

Волинський національний університет імені Лесі Українки  
Бібліотека

Серія «Біобібліографія вчених ВНУ імені Лесі Українки»

**Ірина Павлівна Біскуп**

Біобібліографічний покажчик

Луцьк – 2024

Lesya Ukrainka Volyn National University  
Library

**Iryna Biskub**

Bio-bibliographical Guide

Lutsk – 2024



## **Ірина Павлівна Біскуп**

докторка філологічних наук, професорка, завідувачка кафедри прикладної лінгвістики факультету іноземної філології  
Волинського національного університету ім. Лесі Українки

УДК 81'33(477.82)(092)(01)

Б 65

Ірина Павлівна Біскуб [Електронний ресурс] : біобібліогр. покажч. [до 50-річчя від дня народж.] / Волин. нац. ун-т ім. Лесі Українки, Бібліотека ; уклад. Л. Дейнека ; авт.-упоряд. І. Біскуб. – Електрон. текст. дані. – Луцьк, 2024. – 75 с. (Біобібліографія вчених ВНУ ім. Лесі Українки).

Біобібліографічний покажчик представляє науковий доробок Ірини Павлівни Біскуб, докторки філологічних наук, професорки, завідувачки кафедри прикладної лінгвістики факультету іноземної філології ВНУ ім. Лесі Українки.

Покажчик адресовано науково-педагогічним працівникам, аспірантам, здобувачам освіти.

# Зміст

Від укладача.....	6
I. Сторінки професійного життєпису .....	7
II. Хронологічний покажчик наукових праць професорки І. П. Біскуб .....	9
Дисертації та автореферати дисертацій на здобуття наукового ступеня.....	9
Монографії. Навчальні та навчально-методичні видання .....	10
Статті у колективних монографіях, продовжуваних, періодичних та неперіодичних виданнях .....	13
Доповіді та повідомлення, виголошені на наукових конференціях та семінарах.....	24
III. Участь у підготовці нормативно-правового та організаційно-методичного забезпечення системи вищої освіти України .....	34
IV. Інтерв'ю І. П. Біскуб .....	35
V. Науково-експертна діяльність.....	36
Наукове керівництво дисертаційними роботами .....	36
Офіційне опонування дисертаційних досліджень .....	36
Рецензування наукових та навчально-методичних видань .....	37
Упорядкування та редагування книжкових та журнальних видань .....	37
Членство у редколегіях фахових видань України .....	38
Участь у роботі експертних груп і комісій .....	39
Наукове керівництво роботами переможців конкурсів наукових робіт .....	39
VI. Міжнародна грантова та інноваційна діяльність .....	40
VII. Інші види наукової активності І. Біскуб.....	41
VIII. Публікації про наукову діяльність І. Біскуб .....	50
Покажчик назв праць .....	51
Іменний покажчик співавторів.....	59
Професійні відзнаки. Нагороди. Подяки .....	61
Фотомиті життєвого шляху .....	64

## Від укладача

Черговий випуск серії біобібліографічних покажчиків «Біобібліографія вчених ВНУ ім. Лесі Українки» присвячено Ірині Павлівні Біскуб, докторці філологічних наук, професорці, завідувачці кафедри прикладної лінгвістики факультету іноземної філології Волинського національного університету ім. Лесі Українки з нагоди 50-річчя від дня народження.

Ірина Павлівна – фахівець з проблем дослідження когнітивної, комунікативної, прикладної та корпусної лінгвістики, дискурс-аналізу, комунікації людини і комп'ютера, філософії мови.

Біскуб І. П. – автор монографій, підручників, навчально-методичних посібників, наукових статей у фахових вітчизняних та зарубіжних виданнях; активний учасник міжнародних і всеукраїнських науково-практичних конференцій з актуальних проблем філологічних наук.

У покажчику подано бібліографічний доробок Ірини Біскуб за період з 1998 року до червня 2024 року, інформацію про її науково-експертну діяльність та інші види наукової активності.

Бібліографічні матеріали систематизовані у розділи, а в межах розділів – за хронологічно-алфавітним принципом. Співавтори зазначені в області приміток, після бібліографічного опису документа. Матеріали бібліографуються мовою оригіналу.

Дуже вдячні Ірині Павлівні за надані матеріали, що склали основу цього видання. При відборі бібліографічних відомостей до покажчика також були використані фонди та довідковий апарат бібліотеки Волинського національного університету ім. Лесі Українки, електронні фонди Національної бібліотеки України ім. В. І. Вернадського, інтернет-сайти та особистий архів ювілярки. Проте покажчик не претендує на вичерпність.

Вміщені у виданні допоміжні покажчики (покажчик назв та іменний покажчик співавторів) сприятимуть кращому орієнтуванню користувачам в тексті. Окремо подаються світлини.

Бібліографічний опис видань оформлено згідно з чинними стандартами. Покажчиком можуть послуговуватись науковці, науково-педагогічні працівники, здобувачі освіти, фахівці у галузі мовної освіти.

## I. Сторінки професійного життєпису

**1991–1996** – закінчила Ужгородський державний університет і отримала кваліфікацію «Філолог. Викладач англійської мови та літератури».

**1996–1998** – вчитель англійської мови у ЗОШ № 5 м. Луцьк.

**1996–2001** – асистент кафедри прикладної лінгвістики ВДУ імені Лесі Українки.

**1997–2000** – аспірант кафедри прикладної лінгвістики ВДУ імені Лесі Українки.

**2000–2001** – лаборант кафедри прикладної лінгвістики ВДУ імені Лесі Українки.

**2001–2005** – старший викладач кафедри прикладної лінгвістики ВДУ імені Лесі Українки.

**2003–2005** – заступник декана з навчальної роботи факультет іноземної філології ВДУ імені Лесі Українки.

**2005–2010** – доцент кафедри прикладної лінгвістики СНУ імені Лесі Українки.

**2007–2010** – докторант кафедри англійської філології КНУ імені Тараса Шевченка.

**2010–по т.ч.** – професор кафедри прикладної лінгвістики ВНУ імені Лесі Українки.

**2012–2023** – завідувач кафедри прикладної лінгвістики ВНУ імені Лесі Українки.

**2012–2014** – запрошений лектор для викладання лекцій із публічного мовлення слухачам курсів підвищення кваліфікації держслужбовців у Обласному центрі перепідготовки та підвищення кваліфікації працівників органів державної влади, органів місцевого самоврядування, державних підприємств, установ та організацій.

**2013–2019** – викладач навчального курсу із використання комп'ютерних програм під час викладання англійської мови у Волинському інституті післядипломної педагогічної освіти;

**2013 – по т.ч.** – професор кафедри англiстики Інституту неолiлогiї Державної академiї прикладних наук (м. Хелм, Польща).

**2022–2023** – запрошений професор Університету Карлоса III у Мадриді (Іспанія).

**2023 – по т.ч.** – професор кафедри прикладної лiнгвістики (за сумісництвом) Ужгородського національного університету.

**2023 – по т.ч.** – професор кафедри англійської філології (за сумісництвом) НУ «Острозька Академія».



## **II. Хронологічний покажчик наукових праць професорки І. П. Біскуб**

### ***Дисертації та автореферати дисертацій на здобуття наукового ступеня***

#### **2004**

1. Лексико-граматичне поле ітеративності в сучасній англійській мові : автореф. дис. ... канд. філол. наук : 10.02.04 / Львів. нац. ун-т ім. І. Франка. – Львів, 2004. – 24 с.
2. Лексико-граматичне поле ітеративності в сучасній англійській мові : дис. ... канд. філол. наук : 10.02.04 / Львів. нац. ун-т ім. І. Франка. – Львів, 2004.

#### **2011**

3. Лінгвістична категоризація і моделювання знань в англомовному дискурсі програмного забезпечення : автореф. дис. ... д-ра філол. наук : 10.02.04 / Київ. нац. ун-т ім. Тараса Шевченка. – Київ, 2011. – 36 с.
4. Лінгвістична категоризація і моделювання знань в англомовному дискурсі програмного забезпечення : дис. ... д-ра філол. наук : 10.02.04 / Київ. нац. ун-т ім. Тараса Шевченка. – Київ, 2011.

## Монографії. Навчальні та навчально-методичні видання



2004

5. Наставовчо-корективний курс фонетики англійської мови : навч.-метод. матеріали для студентів 1 курсу. – Луцьк : Полігр. рішення, 2004. – 67 с.  
*Співавт.*: Н. В. Волошинович, І. Л. Жолоб, З. Ю. Корабліна, О. О. Рогач.
6. Things We Believe in : навч.-метод. матеріали з теми "У що ми віримо" для студентів старших курсів ф-ту романо-герман. філології. – Луцьк : Полігр. рішення, 2004. – 92 с.  
*Coauthor*: N. Voloshynovych, I. Zholob, Z. Korablina, O. Rohach.

2005

7. Методичні рекомендації до курсу «Синтез та розпізнавання мовлення» : для студентів 5 курсу відділення прикладної лінгвістики. – Луцьк : Полігр. рішення, 2005. – 30 с.

2007

8. Applied and Computational Linguistics : підруч. для студентів спеціальності «Прикладна лінгвістика»/ Волин. держ. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк : РВВ «Вежа» ВДУ ім. Лесі Українки, 2007. – 304 с.

2008

9. Використання систем автоматичної обробки мовлення для покращення мовленнєвих навичок учнів на уроках англійської мови у старших класах : навч.-метод. матеріали. – Київ : Проект Світового банку «Рівний доступ до якісної освіти в Україні», 2008. – 30 с.

## 2009

10. Англомовний дискурс програмного забезпечення як модель мовленнєвої взаємодії людини й комп'ютера : монографія / Волин. нац. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк : ВНУ ім. Лесі Українки, 2009. – 388 с.

## 2014

11. Мистецтво публічного мовлення (тематичний короткотерміновий семінар-тренінг для державних службовців та посадових осіб органів місцевого самоврядування) : метод. рек. – Луцьк : Волин. ЦППК, 2014. – 14 с.

*Співавт.*: А. Л. Левчук.

## 2016

12. NLP as an Instrument of Influence in Public Relations and Politics. – LAP LAMBERT Academic Publishing, 2016. – 72 с.

*Coauthor*: I. Nikolenko.

## 2018

13. Комунікація людини і комп'ютера : програма нормат. навч. дисципліни / Східноєвроп. нац. ун-т ім. Лесі Українки, Каф. приклад. лінгвістики. – Луцьк : Східноєвроп. нац. ун-т ім. Лесі Українки, 2018. – 10 с.

14. Мовна політика Європейського Союзу. – Луцьк : Східноєвроп. нац. ун-т ім. Лесі Українки, 2018. – 16 с.

*Співавт.*: А. Л. Данильчук, М. В. Сидорук.

15. Філософія, суспільство, мова : монографія. – Луцьк : Вежа-Друк, 2018. – 224 с.

*Співавт.*: А. Л. Данильчук, Л. Л. Макарук.

16. Guidelines to the European Union Language Policy. – Луцьк : Східноєвроп. нац. ун-т ім. Лесі Українки, 2018. – 28 с.

*Співавт.*: А. Л. Данильчук, М. В. Сидорук.

17. Guidelines to the European Union Language Policy for School Teachers. – Луцьк : Східноєвроп. нац. ун-т ім. Лесі Українки, 2018. – 12 с.

*Співавт.*: А. Л. Данильчук, М. В. Сидорук.

## 2019

18. Філософія мови : метод. рек. до написання комплексної контрольної роботи (ККР). – Луцьк : Східноєвроп. нац. ун-т ім. Лесі Українки, 2019. – 37 с.

*Співавт.*: Е. В. Розвод.

## 2020

19. Вебформи як інструмент автоматизованої системи збору інформації : монографія. – Луцьк : Вежа-Друк, 2020. – 164 с.

*Співавт.*: Л. Ю. Крестьянполь.

20. Основи прикладної лінгвістики : метод. рек. – Луцьк : Вежа-Друк, 2020. – 28 с.

*Співавт.*: Е. В. Розвод.

## 2021

21. Англійська мова. Підготовка до складання ЄВІ : training & practice [Електронний ресурс] : навч.-практ. посіб. для студентів гуманітарних спеціальностей 081 Право, 082 Міжнародне право ; 011 Науки про освіту, 012 Дошкільна освіта, 013 Початкова освіта, 014 Середня освіта (за предметними спеціалізаціями), 015 Професійна освіта (за спеціалізаціями), 016 Спеціальна освіта; 022 Дизайн, 023 Образотворче мистецтво, декоративне мистецтво, реставрація, 024 Хореографія, 025 Музичне мистецтво, 027 Музеєзнавство, пам'яткознавство; 031 Релігієзнавство, 032 Історія та археологія, 033 Філософія, 034 Культурологія, 035 Філологія; 053 Психологія, 054 Соціологія; 125 Кібербезпека; 231 Соціальна робота; 251 Державна безпека; 262 Правоохоронна діяльність / за ред. А. М. Демчука. – Луцьк : Вежа-Друк, 2021. – 242 с. DOI : <https://doi.org/10.29038/978-966-940-379-7.2021.242>

*Співуклад.*: Н. П. Яцишин, Л. Є. Гусак, Ю. А. Гордієнко, С. І. Лобанова, О. В. Мельничук, М. В. Супрун, Л. Є. Сорокіна.

2024

22. Путівник із мистецтва для молоді : Університетські бесіди Тоні Палмера в Луцьку : навч.-практ. посіб. / Волин. нац. ун-т ім. Лесі Українки, Ф-т інозем. філології, Каф. приклад. лінгвістики. – Луцьк : Вежа-Друк, 2024. – 228 с.

*Співавт.*: Н. Волошинович, О. Карпіна.

23. Синергетичні виміри сучасної лінгвістики : монографія. – Луцьк : Вежа-Друк, 2024. – 332 с.

*Співавт.*: Е. В. Розвод, В. І. Шуліка.

### **Статті у колективних монографіях, продовжуваних, періодичних та неперіодичних виданнях**



1998

24. До проблеми аспектуального способу дії // Науковий вісник ВДУ / Волин. держ. ун-т ім. Лесі Українки ; редкол.: Л. К. Оляндер [та ін.]. – Луцьк, 1998. – № 3 : Філологічні науки : Романо-германська філологія. – С. 48–51. – Бібліогр.: 12 назв.

1999

25. Лексико-граматичні засоби вираження ітеративного способу дії в сучасній англійській мові // Науковий вісник ВДУ / Волин. держ. ун-т ім. Лесі Українки ; редкол.: Л. К. Оляндер [та ін.]. – Луцьк, 1999. – № 3 : Філологічні науки (Романо-германська філологія). – С. 32–34. – Бібліогр.: 5 назв.

## 2000

26. Способи передачі аспектуального значення ітеративності лексичними індикаторами «never» та «always» // Науковий вісник Волинського державного університету ім. Лесі Українки / редкол.: Л. К. Оляндер [та ін.]. – Луцьк, 2000. – № 2 : Філологічні науки. – С. 124–127. – Бібліогр.: 5 назв.

## 2002

27. Часові параметри ітеративного способу дії // Науковий вісник Волинського державного університету ім. Лесі Українки / редкол. вип.: Г. Є. Давидюк [та ін.]. – Луцьк, 2002. – № 5. – С. 104–110.

## 2004

28. Концептуалізація лінгвістичної інформації у комп'ютерних лексиконах // Мовні і концептуальні картини світу : зб. наук. пр. / Ін-т філології КНУ ім. Тараса Шевченка. – Київ, 2004. – С. 34–40.
29. Корпусні методи дослідження мовного матеріалу // Філологічні студії. – 2004. – № 4. – С. 30–36.

*Співавт.:* Н. В. Волошинович.

30. Лінгвістичні аспекти систем автоматизованого перекладу // Філологічні студії. – 2004. – № 3. – С. 4–11.

## 2005

31. Лінгвістична категоризація у системах автоматичного розпізнавання мовлення // Науковий вісник Волинського державного університету ім. Лесі Українки / відп. ред.: В. К. Баран, М. В. Моклиця. – Луцьк, 2005. – № 6. – С. 152–156. – Бібліогр.: 6 назв.

## 2006

32. Лінгвістична параметризація текстів для тренування користувачів у системі автоматичного розпізнавання англійського мовлення Dragon Naturally Speaking // Лексикографічний бюлетень : зб. наук. пр. / Ін-т укр. мови НАН України. – Київ, 2006. – Вип. 13. – С. 130–134.

## 2007

- 33.Лінгвістична категоризація і кодування знань при моделюванні мовленнєвого спілкування людини і комп'ютера // Лінгвістика ХХІ століття: нові дослідження і перспективи / НАН України, Центр наук. досліджень і викладання іноземних мов ; редкол.: А. Д. Белова [та ін.]. – Київ, 2007. – С. 68–72.
- 34.The Verification of Linguistic Categories in Theoretical and Computational Linguistics // Актуальні питання романо-германської філології. – Ужгород, 2007. – С. 38–48.

## 2008

- 35.Англомовний дискурс програмного забезпечення як особливий вид комунікації користувача і комп'ютерної системи // Нова філологія : зб. наук. пр. / Запоріз. нац. ун-т. – Запоріжжя, 2008. – № 30. – С. 15–20.
- 36.Емулятивне моделювання у англомовному дискурсі програмного забезпечення // Науковий вісник Волинського національного університету ім. Лесі Українки / Волин. нац. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк, 2008. – № 5. – С. 17–26.
- 37.Концептуальні метафори у мові програмного забезпечення // Сучасні дослідження з іноземної філології / Ужгород. нац. ун-т. – Ужгород, 2008. – Вип. 6. – С. 335–346.
- 38.Лінгвістичні аспекти моделювання знань в англомовному дискурсі програмного забезпечення // Науковий вісник Волинського національного університету ім. Лесі Українки / Волин. нац. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк, 2008. – № 5. – С. 370–375. – Бібліогр.: 10 назв.
- 39.Моделювання комунікативної поведінки користувача у дискурсі текстового редактора Microsoft Word 2003 // Науковий вісник Волинського національного університету ім. Лесі Українки / Волин. нац. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк, 2008. – № 10. – С. 156–163.
- 40.Порівняльна характеристика лінгвістично-комунікативного потенціалу у дискурсі текстових редакторів Microsoft Word 2003 і Microsoft Word 2007 // Гуманітарний вісник ДВНЗ «Переяслав-Хмельницький державний

педагогічний університет імені Григорія Сковороди» : наук.-теорет. зб. – Переяслав-Хмельницький, 2008. – Вип. 15. – С. 135–139.

41. Ситуативно-інформаційне моделювання у англomовному дискурсі програмного забезпечення // Лінгвістика XXI століття: нові дослідження і перспективи / НАН України, Центр наук. дослідж. і викладання іноземних мов. – Київ, 2008. – № 2. – С. 44–56.

## 2009

- 42.. Вербально-дедуктивне моделювання у англomовному дискурсі програмного забезпечення (на матеріалі дискурсу текстового редактора Microsoft Word 2007) // Науковий вісник Чернівецького університету. Германська філологія / Чернів. нац. ун-т ім. Ю. Федьковича. – Чернівці, 2009. – С. 26–31.
43. Емулятивне моделювання в англomовному дискурсі програмного забезпечення // Науковий вісник Волинського національного університету ім. Лесі Українки / Волин. нац. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк, 2009. – № 5 : Філологічні науки : Мовознавство. – С. 71–77. – Бібліогр.: 9 назв.
44. Комунікативність і комунікабельність у мовленнєвому спілкуванні людини і комп'ютера // Нова філологія : зб. наук. пр. / Запорізький нац.. ун-т – Запоріжжя, 2009. – № 30. – С. 13–20.
45. Методологічні аспекти лінгвістичного моделювання у мовленнєвому спілкуванні людини і комп'ютера // Сучасні дослідження з іноземної філології : зб. наук. пр. / М-во освіти і науки України, Ужгород. нац. ун-т ; [відп. ред. М. П. Фабіан]. – Ужгород, 2009. – Вип. 7. – С. 20–29. – Бібліогр.: с. 28–29.
46. Моделювання комунікативної поведінки користувача у дискурсі текстового редактора Microsoft Word 2007 // Науковий вісник Волинського національного університету ім. Лесі Українки / Волин. нац. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк, 2009. – № 6. – С. 241–249.
47. Принципи організації мовленнєвого діалогу людини й комп'ютера в англomовному дискурсі програмного забезпечення // Науковий вісник



Волинського національного університету ім. Лесі Українки / Волин. нац. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк, 2009. – № 16 : Філологічні науки : Мовознавство. – С. 9–17. – Бібліогр.: 4 назви.

48. Функціональні і структурні особливості англомовного дискурсу програмного забезпечення // Мовні і концептуальні картини світу : зб. наук. пр. / Київ. нац. ун-т ім. Т. Шевченка. – Київ, 2009. – Вип. 25, ч. 1. – С. 63–67.

## 2010

49. Когнітивний аналіз знань у дискурсах програмного забезпечення Microsoft Word 2007 і Microsoft PowerPoint 2007 // Нова філологія : зб. наук. пр. / Запорізький нац. ун-т. – Запоріжжя, 2010. – № 38. – С. 7–15.
50. Концептуальне моделювання в англомовних програмах розпізнавання усного мовлення // Мовні і концептуальні картини світу : зб. наук. пр. / Київ. нац. ун-т ім. Т. Шевченка ; редкол.: А. Д. Белова [та ін.]. – Київ, 2010. – Вип. 30. – С. 269–279.
51. Лінгвістичні засоби репрезентативної категоризації дійсності в англомовному дискурсі програмного забезпечення // Наук. вісн. Чернів. нац. ун-ту ім. Ю. Федьковича. Серія: Германська філологія : зб. наук. пр. / Чернів. нац. ун-т ім. Ю. Федьковича ; голов. ред. В. В. Левицький. – Чернівці, 2010. – С. 13–21.
52. Моделювання природної мови в процесі ведення усного діалогу людини й комп'ютера // Науковий вісник Волинського національного університету ім. Лесі Українки / [редкол.: Г. Л. Аркушин та ін.]. – Луцьк, 2010. – № 7 : Філологічні науки : Мовознавство. – С. 301–305. – Бібліогр.: с. 304–305.
53. Семантичне мережеве моделювання у гіпертекстовому середовищі // Наук. зап. Кіровоград. держ. пед. ун-ту ім. В. Винниченка. Серія: Філологічні науки / Кіровогр. держ. пед. ун-т ім. В. Винниченка. – Кіровоград, 2010. – Вип. 89(5). – 173–179.

## 2011

- 54.Лінгвістичне моделювання знань у штучних мовах і мовах програмування // Мовні і концептуальні картини світу : зб. наук. пр. / Київ. нац. ун-т ім. Т. Шевченка ; відп. ред. О. І. Чередниченко. – Київ, 2011. – Вип. 32. – С. 47–51.

## 2012

- 55.Моделювання комунікації людини й комп'ютера в графічних інтересах операційних систем // Науковий вісник Волинського національного університету ім. Лесі Українки / [редкол.: Н. О. Данилюк та ін.]. – Луцьк, 2012. – № 6 : Філологічні науки : Мовознавство. – С. 9–15. – Бібліогр.: 11 назви.

## 2013

- 56.Кванти лінгвістичної інформації в лексичних базах даних // Науковий вісник Східноєвропейського національного університету ім. Лесі Українки. Серія: Філологічні науки / [редкол.: Н. О. Данилюк та ін.]. – Луцьк, 2013. – № 17 : Мовознавство. – С. 20–24. – Бібліогр.: 6 назв.
- 57.Класична категоризація vs категоризація за родовою схожістю (розпізнання і номінація форм) // Сучасні дослідження з іноземної філології : зб. наук. пр. / М-во освіти і науки України, Ужгород. нац. ун-т, Ін-т інозем. філології ; [відп. ред. М. П. Фабіан]. – Ужгород, 2013. – Вип. 11. – С. 50–57. – Бібліогр.: 5 назв.
- 58.Кореляція концептотворення й категоризації: лінгвоіндуктивний підхід // Мовні і концептуальні картини світу : зб. наук. пр. / Київ. нац. ун-т ім. Тараса Шевченка. – Київ, 2013. – Вип. 43, ч. 1. – С. 106–113.
- 59.Лінгвістична категоризація і формалізований опис знань // Наукові записки. Серія: Філологічні науки (мовознавство) / Кіровоград. держ. пед. ун-т ім. В. Винниченка. – Кіровоград, 2013. – Вип. 115. – С. 12–19.
- 60.Словотвірні особливості команд у сучасних операційних системах (на матеріалі РСLinuxOS 2010) // Вісник Луганського національного університету імені Тараса Шевченка. Філологічні науки / Луган. нац. ун-т ім. Тараса Шевченка. – Луганськ, 2013. – № 9. – С. 151–157.

## 2014

61. Дискурс програмного забезпечення як комунікативний артефакт // Науковий вісник Східноєвропейського національного університету ім. Лесі Українки / [редкол.: Н. О. Данилюк (голов. ред.) та ін.]. – Луцьк, 2014. – № 4 : Серія: Філологічні науки : Мовознавство. – С. 75–79. – Бібліогр.: 10 назв.
62. Категорія раціональності в англomовному дискурсі програмного забезпечення // Наук. вісн. Чернів. нац. ун-ту ім. Ю. Федьковича. Германська філологія : зб. наук. пр. / Чернів. нац. ун-т ім. Ю. Федьковича. – Чернівці, 2014. – Вип. 692/693. – С. 21–24.
63. Когнітивні моделі знань у сучасних експертних системах // Нова філологія : зб. наук. пр. / Запорізький нац. ун-т. – Запоріжжя, 2014. – № 63. – С. 10–14. – Бібліогр.: с. 14.
64. Лінгвістична категоризація: від Аристотеля до IMAL = Isolating-Monocategorical-Associational Language // Studia Philologica (Філологічні студії) : зб. наук. пр. / редкол.: І. Р. Буніятова [та ін.]. – Київ, 2014. – Вип. 3. – С. 11–18.
65. Лінгвокогнітивне моделювання знань: методологічний аспект // Наук. вісн. Міжнар. гуманітар. ун-ту. Серія: Філологія : зб. наук. пр. / Міжнар. гуманітар. ун-т. – Одеса, 2014. – № 8, т. 1. – С. 51–54.
66. *Diagnostical Categorization in Software Discourse* = Діагностична категоризація в дискурсі програмного забезпечення // Актуальні питання іноземної філології. – 2014. – № 1. – С. 29–33. – Текст англ.

## 2015

67. Вступне слово // *Verbum domini* : зб. наук. пр. / Східноєвроп. нац. ун-т ім. Лесі Українки ; [за ред. І. П. Біскуб]. – Луцьк, 2015. – С. 3–7.
68. Мова експертних систем: штучна чи природна? // Науковий вісник Східноєвропейського національного університету ім. Лесі Українки / [редкол.: Н. О. Данилюк та ін.]. – Луцьк, 2015. – № 4 : Серія: Філологічні науки : Мовознавство. – С. 171–177. – Бібліогр.: 12 назв.

69.Реалізація зв'язності діалогу людини та віртуального співрозмовника // Актуальні питання іноземної філології. – 2015. – № 2. – С. 12–18. – Бібліогр.: 9 назв.

*Співавт.:* О. Бегаль.

70.«Verbum Domini» – перший україно-польський проект із дослідження релігійного дискурсу // Roczniki Humanistyczne. – 2015. – Vol. 63, No 6. – P. 345–352.

## 2016

71.Акустико-фонетичні аспекти моделювання комунікації людини й комп'ютера // Актуальні питання іноземної філології. – 2016. – № 5. – С. 28–35. – Бібліогр.: 18 назв.

72.Електронна петиція як новий тип медійного дискурсу (досвід критичного дискурс-аналізу) // Актуальні питання іноземної філології. – 2016. – № 6. – С. 77–85.

73.Лінгвістична й когнітивна категоризація: особливості розмежування // Актуальні питання іноземної філології. – 2016. – № 4. – С. 14–21. – Бібліогр.: 21 назва.

74.Discourse Analysis : Where Cognition Meets Communication // World Academy of Science, Engineering and Technology : international Journal of Cognitive and Language Sciences. – 2016. – Vol. 10, No 9.

## 2017

75.Cognitive, Social and Communicative Levels of Discourse Analysis : The Case of Critical Discourse Study // Language – Culture – Politics : international Journal. – Chelm, 2017. – Vol. 1. – P. 21–37.

76.Language in Applied Linguistics: a Historical Perspective = Мова прикладної лінгвістики: історичні перспективи // Актуальні питання іноземної філології. – 2017. – № 6. – С. 10–16. – Текст англ. – Бібліогр.: 15 назв.

## 2018

77.Категорії та категоризація // Філософія, суспільство, мова : монографія / І. П. Біскуб, А. Л. Данильчук, Л. Л. Макарук. – Луцьк, 2018. – С. 8–33.

78. Linguistics and philosophy: the dimensions of the 21st century // Language – Culture – Politics: international Journal. – Chelm, 2018. – Vol. 1. – P. 5–7.
79. Tony Palmer – an Honorary Professor of Lesya Ukrainka Eastern European National University // Актуальні питання іноземної філології. – 2018. – № 9. – С. 5–7.

### 2019

80. Евалюаційні орієнтири у викладанні літератури Великої Британії (на матеріалі роману К. Ішігуру «Never Let Me Go») // Актуальні питання іноземної філології. – 2019. – № 11. – С. 10–16. – Бібліогр.: 8 назв.

*Співавт.*: Н. Філевич.

81. European Identity: Values, Cultures and Languages. General Overview of the European Identity and Its Connection to the Study of Languages // Language – Culture – Politics : international Journal. – Chelm, 2019. – Vol. 1. – P. 81–92.

*Coauthor*: A. Danylchuk.

### 2020

82. Людина, що знає таємниці мови (Микола Васильович Мірченко) // Лінгвістична історіографія кафедри української мови до 50-ліття від часу заснування : колект. монографія / Волин. нац. ун-т ім. Лесі Українки ; [упоряд.: Т. Є. Масицька та ін.]. – Луцьк, 2020. – С. 96–98.

83. Освіта та глобалізація: сучасні тенденції вивчення англійської мови в Європейському Союзі // Актуальні питання іноземної філології. – 2020. – № 13. – С. 17–21.

*Співавт.*: А. Л. Данильчук.

84. Філософія і політика у критичному аналізі дискурсу Нобелівської лекції Бертрана Рассела // Актуальні питання іноземної філології. – 2020. – № 13. – С. 21–28.

*Співавт.*: А. Л. Данильчук.

85. The Conception of Diversity in the EU // Language – Culture – Politics : International Journal. – Chelm, 2020. – Vol. 1. – P. 211–223.

*Coauthor*: A. Danylchuk.

## 2021

86. Мова і глобалізація: інтердисциплінарні чинники мовної освіти // Інноваційний університет і лідерство: проект і мікропроект-V. – Варшава, 2021. – С. 377–388.

*Співавт.:* А. Л. Данильчук.

87. Леся Українка у глобалізаційному інформаційному просторі: до проблеми укладання аудіогіду Музеєм Лесі Українки ВНУ імені Лесі Українки // Волинь філологічна: текст і контекст : зб. наук. пр. / Волин. нац. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк, 2021. – № 32. – С. 249–260.

*Співавт.:* А. Данильчук.

88. Impact of digitalization on the media sphere development // Ad alta : Journal of interdisciplinary research. – 2021. – Vol. 11, iss. 2. – P. 32–39.

*Coauthor:* M. Semenova.

89. The Design of Modern Process Equipment // International Journal of Emerging Trends in Engineering Research. – 2021. – Vol. 9, No 11. – P. 1395–1401.

DOI: <https://doi.org/10.30534/ijeter/2021/059112021>

*Coauthor:* B. Palchevskyi, L. Krestyanpol, O. Krestyanpol.

90. Mental Imagery in Bertrand Russell's Nobel Lecture What Desires Are Politically Important? // Language – Culture – Politics : international Journal. – Chelm, 2021. – Vol. 1. – P. 85–97.

91. Impact of digitalization on the media sphere development // Ad Alta: journal of interdisciplinary research. – 2021. – Vol. 24 (11/02). – P. 32–35.

*Coauthor:* I. Kyianytsia, Y. Lisun, Y. Kyrylenko, M. Semenova.

## 2022

92. Альтернативні цінності та ідеології у романі К. Ішігуро «Never Let Me Go» // Вчені записки Таврійського національного університету ім. В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Журналістика. – Київ, 2022. – Т. 33, № 6, ч. 2. – С. 77–83.

93. Impact of digitalization on the media sphere development // Ad Alta. Journal of interdisciplinary research. – 2022. – Vol. 11, iss. 2. – P. 32–39.

*Coauthor:* I. Kyianytsia, Y. Lisun, Y. Kyrylenko, M. Semenova.

94. Paradoxical Metaphors in Poetic Song Discourse // Language – Culture – Politics: international Journal. – Chelm, 2022. – Vol. 1. – P. 25–37. DOI: <https://doi.org/10.54515/lcp.2023.1.25-37>

95. Sustainable Education in Ukraine: Introducing the EU Language Policy Course into the Ukrainian Curriculum // Language – Culture – Politics : international Journal. – Chelm, 2022. – Vol. 1. – P. 103–113. DOI: <https://doi.org/10.54515/lcp.2023.1.103-113>

*Coauthor:* A. Danylchuk.

### 2023

96. Критичний аналіз дискурсу Н. Чомського у часі війни Росії проти України // Лінгвістичні студії : міжнар. зб. наук. пр. / Донец. нац. ун-т ім. В. Стуса. – Вінниця, 2023. – Вип. 45. – С. 105–115. DOI: <https://doi.org/10.31558/1815-3070.2023.45.10>

97. Biblical Metaphors in Leonard Cohen's Song Lyrics // Research Trends in Modern Linguistics and Literature. – 2023. – Vol. 6. – P. 4–26. DOI: <https://doi.org/10.29038/2617-6696.2023.6.4.26>

*Coauthor:* V. Tsap.

98. Languages coexistence models in the multicultural environment of Ukraine and the EU // Amazonia Investiga. – 2023. – No 12. – P. 117–127. DOI: <https://doi.org/10.34069/AI/2023.64.04.11>

*Coauthor:* V. Sikorska, A. Danylchuk, E. Balla, V. Horlachova.

99. The 30th anniversary of the Applied Linguistics Department of Lesya Ukrainka Volyn National University (Lutsk, Ukraine) // Research Trends in Modern Linguistics and Literature. – 2023. – Vol. 6. – P. 76–81. DOI: <https://doi.org/10.29038/2617-6696.2023.6.76.81>

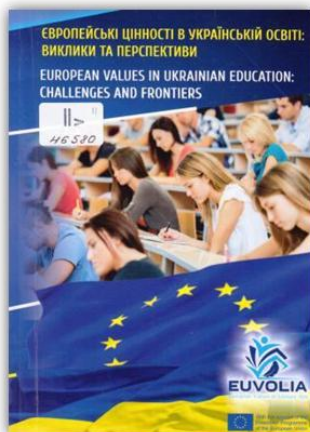
*Coauthor:* O. Rohach, D. Sherik.

### 2024

100. Ідеологія українізації у романі В. Підмогильного «Місто»: критичний аналіз // Наукові записки. Серія: Філологічні науки / Центральноукр. держ. ун-т ім. В. Винниченка. – Кропивницький, 2024. – № 208. – С. 34–41. DOI: <https://doi.org/10.32782/2522-4077-2024-208-3>

101. Quo vadis? Прикладна лінгвістика у другій декаді XXI століття // Лінгвістичні студії : міжнар. зб. наук. пр. / Донец. нац. ун-т ім. В. Стуса. – Вінниця, 2024. – Вип. 47. – С. 137–148. DOI: <https://doi.org/10.31558/1815-3070.2024.47.11>

**Доповіді та повідомлення, виголошені на наукових конференціях та семінарах**



**1999**

102. Відтворення аспектуального значення ітеративності при перекладі лексичного індикатора «*never*» // Методологічні проблеми перекладу на сучасному етапі : зб. наук. пр. першої Всеукр. конф. / Сумський держ. ун-т. – Суми, 1999. – С. 3–6.

**2000**

103. Способи передачі аспектуального значення ітеративності лексичним індикатором «*never*» // Іноземна філологія на межі тисячоліть : тези доп. Міжнар. наук. конф. – Харків, 2000. – С. 22–24.

**2004**

104. Методи автоматичної обробки тексту // Актуальні питання прикладної лінгвістики : наук.-практ. семінар. – Луцьк, 2004. – Доповідь на пленарному засіданні.

**2005**

105. Гуманітарна освіта в Україні і концепції комп'ютерної лінгвістики // Гуманітарна освіта в профільних вищих навчальних закладах: проблеми і перспективи : зб. тез VI Всеукр. наук.-практ. конф. – Київ, 2005. – С. 23.



106. Особливості викладання курсу «Комп'ютерна лінгвістика» для студентів гуманітарних спеціальностей : доп. на наук. конф. проф.-викл. складу ф-ту романо-герман. філології // Дні науки ВДУ ім. Лесі Українки : зб. тез доп. та повідомл., 18–22 квіт. 2005 р. / Волин. держ. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк, 2005. – С. 69.
107. Challenges for Computational Lexicography in Ukraine // New Insights into Semantics and Lexicography : papers presented at the conference (29–30 Sept., 2005). – Lublin, 2005.
108. Types of gathering lexical evidence in modern linguistic research // Мови, культури і переклад у добу глобалізації : наук. конф. (20–21 верес. 2005 р.) / Ін-т філології КНУ ім. Шевченка. – Київ, 2005. – С. 12.

### 2006

109. Лінгвістична параметризація текстів для тренування користувачів у системі автоматичного розпізнавання англійського мовлення Dragon Naturally Speaking // I Всеукраїнська конференція з прикладної (комп'ютерної) лінгвістики, 27–28 квітня 2006 р. / Ін-т мовознавства НАН України, Нац. лінгвіст. ун-т. – Київ, 2006.
110. Оптимізація функціонування мови в інтерактивних комп'ютерних системах // Дні науки ВДУ імені Лесі Українки : матеріали міжнар. наук.-практ. конф. (10–14 квіт. 2006 р.) : зб. тез доп. та повідомл. / Волин. держ. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк, 2006. – С. 86–89.
111. Computer Literacy and Creative Writing. Digging deeper into Call : Комп'ютерні технології у навчанні іноземних мов : тези доп. Всеукр. наук.-практ. конф. (11 трав. 2006 р.) / Горлів. держ. пед. ін-т інозем. мов. – Горлівка, 2006. – С. 4–5.
112. Modeling natural language communication in chat robots // Computer science and information technologies : proceedings of the International Conference on Computer Science and Information Technologies (28–30 September, 2006) / Institute of Computer Science and Information Technologies. – Lviv, 2006. – P. 12–18.

### 2007

113. Лінгвістична категоризація і кодування знань при моделюванні мовленнєвого спілкування людини і комп'ютера // Світоглядні горизонти філології: традиції та сучасність : матеріали Всеукр. наук. конф. за участю молодих учених, 11 квіт. 2007 р. – Київ, 2007. – С. 21
114. Лінгвістичні категорії у програмах автоматичного визначення частин мови: матеріали // Днів науки ВДУ імені Лесі Українки, 18–21 квіт. 2007 р. / Волин. держ. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк, 2006. – С. 58.
115. Linguistic Categorization in Natural Language Processing Systems // Proceedings of the International Conference on Computer Science and Information Technologies, September 27th–29th, Lviv, Ukraine. – Lviv, 2007. – P. 310–315.

## 2008

116. Комунікативна стратегія як методика генерування дискурсу програмного забезпечення // Мовно-культурна комунікація в сучасному соціумі : 6 міжнар. наук. конф., 22 жовт. 2008 р / Київ. нац. ун-т ім. Т. Шевченка, Ін-т філології. – Київ, 2008. – С. 15.
117. Концептуальні метафори у мові програмного забезпечення // Сучасні дослідження з іноземної філології : міжнар. наук.-практ. конф., 23–25 жовт. 2008 р. / Ужгород. нац. ун-т. – Ужгород, 2008. – С. 4.
118. Лінгвістичні аспекти моделювання знань у англomовному дискурсі програмного забезпечення // Пріоритети германського і романського мовознавства : II Всеукр. наук. конф., Луцьк – Світязь, 6–8 черв. 2008 р. – Луцьк, 2008.
119. Лінгвістичні аспекти стратегічного моделювання у англomовному дискурсі програмного забезпечення // Всеукр. наукова конференція пам'яті В. В. Акуленка, 30 вересня 2008 р. – Київ, 2008.
120. Порівняльна характеристика лінгвістично-комунікативного потенціалу у дискурсі текстових редакторів Microsoft Word 2003 і Microsoft Word 2007 // Актуальні проблеми психолінгвістики : III Міжнар. наук.-практ. конф., 17–18 жовт. 2008 р. – Переяслав-Хмельницький, 2008. – С. 9.

121. Функціональні і структурні особливості англомовного дискурсу програмного забезпечення // Діалог культур: лінгвістичний і літературознавчий виміри : всеукр. наук. конф. за участю молодих учених, 9 квіт. 2008 р. / Київ. нац. ун-т ім. Т. Шевченка, Ін-т філології. – Київ, 2008.

### 2009

122. Комп'ютерне моделювання мови і когнітивна лінгвістика // Актуальні проблеми філології та американські студії : матеріали II Міжнар. наук.-практ. конф. (Київ, 22–24 квіт. 2009 р.). – Київ, 2009. – С. 195–198.

### 2010

123. Мовні засоби вираження мультимодальності в англомовному дискурсі програмного забезпечення // Актуальні проблеми філології та американські студії : матеріали II міжнар. наук.-практ. конф. (Київ, 21–22 квіт. 2010 р.). – Київ, 2010. – Т. 2. – С. 30–36.

124. Семантичне мережеве моделювання у гіпертекстовому середовищі (на матеріалі англомовного дискурсу програмного забезпечення) // Мови і світ: дослідження та викладання : IV міжнар. наук.-практ. конф., 18–19 берез. 2010 р. – Кіровоград, 2010.

### 2012

125. Консалтинговий центр публічної комунікації // Стан та перспективи інноваційно-інвестиційного розвитку міста Луцька : зб. наук. пр. : за матеріалами наук. практик. конф., 24 жовт. 2012 р. / М-во освіти і науки, молоді та спорту України [та ін.]. – Луцьк, 2012. – С. 35–37.

*Співавт.:* О. О. Рогач, А. Л. Палійчук.

126. Моделювання емоцій у програмах автоматичного розпізнавання мовлення // Світ емоцій у дзеркалі когніції: мова, текст, дискурс : тези доп. круглого столу, присвяч. ювілею проф. О. П. Воробйової, 27 верес. 2012 р. – Київ, 2012. – С. 6.

## 2013

127. Кванти лінгвістичної інформації в лексичних базах даних // Пріоритети германського і романського мовознавства : VII міжнар. наук. конф., 7–9 черв. 2013 р., Луцьк – Світязь / Східноєвроп. нац. ун-т ім. Лесі Українки, Ін-т інозем. філології, Каф. практики англ. мови. – Луцьк, 2013.
128. Кореляція концептотворення та категоризацій: лінгвокогнітивний підхід // Фестиваль науки Східноєвропейського національного університету імені Лесі Українки (Луцьк, 14–17 травня 2013 р.) / Східноєвроп. нац. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк, 2013.
129. Лінгвістична категоризація і формалізований опис знань // Мови і світ: дослідження та викладання : VII міжнар. наук.-практ. конф., 28–29 берез. 2013 р. – Кіровоград, 2013.
130. «Прикладна лінгвістика» у Східноєвропейському національному університеті імені Лесі Українки // Оптимізація використання мови : міжнар. наук. круглий стіл до 20-ти річчя спеціальності «Прикладна лінгвістика», 11 жовт. 2013 р. / Східноєвроп. нац. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк, 2013.
131. Центр масової комунікації (Спічрайтинг. Інтернет-комунікація. Переклад) // Науковий парк та інноваційна інфраструктура університету як основа розвитку освіти та науки : зб. наук. пр. Міжнар. наук.-практ. конф., 4–5 жовт. 2013 р. / М-во освіти і науки України, Волин. облдержадмін., Східноєвроп. нац. ун-т ім. Лесі Українки ; [ред.: В. Є. Сикора та ін.]. – Луцьк, 2013. – С. 25–26. – Бібліогр.: 5 назв.  
*Співавт.:* А. Л. Палійчук.

## 2014

132. Актуальні проблеми романо-германської філології та перекладу // Актуальні проблеми романо-германської філології та перекладу : VIII міжнар. наук. конф., м. Чернівці, 25–26 квіт., 2014 р. – Чернівці, 2014.

133. Комуникативна влада як інноваційний прийом публічного мовлення // Актуальні проблеми державного управління на сучасному етапі державотворення : матеріали VIII Всеукр. наук.-практ. конф., 27 листоп. 2014 р. / Волин. облдержадмін. [та ін.] ; [редкол.: Карлін М. І. та ін.] ; [за наук. ред. Т. М. Литвиненко, В. Я. Малиновського]. – Луцьк, 2014. – С. 154–155.

134. Когнітивна категоризація та проблема репрезентації знань // Мова та література у полікультурному просторі : матеріали міжнар. наук.-практ. конф., 31 січ. – 1 лют. 2014 р. – Львів, 2014. – С. 30–33.

*Співавт.: А. Л. Левчук.*

135. Kryszy na Ukrainie. Szanse i możliwości jego przzwyciężenia // I Nationwide Congress for European Studies : матеріали I загальнопол. конгр. європеїстів, 18–20 верес. 2014 р. – Варшава, 2014.

136. Teaching Language and Teaching Linguistics // Sustainable Development. Culture. Education : 12-та щоріч. міжнар. конф., 26–28 трав. 2014, Хелм, Польща (Chełm, Poland). – Хелм, 2014.

### **2015**

137. Мова експертних систем: штучна чи природна? // Пріоритети германського і романського мовознавства : IX Міжнар. наук. конф., Луцьк – Світязь, 13–15 черв. 2015 р. – Луцьк, 2015.

### **2016**

138. Електронна петиція як новий тип медійного дискурсу (досвід критичного дискурс-аналізу) // Пріоритети германського і романського мовознавства : X Міжнар. наук. конф., Луцьк – Світязь, 13–15 черв. 2016 р. – Луцьк, 2016.

139. Комп'ютерні програми у викладанні іноземної мови // Новітні методи навчання мов і літератур у сучасній вищій та середній школі : Всеукр. наук.-практ. круглий стіл., 20–23 жовт. 2016 р. / Східноєвроп. нац. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк, 2016.

140. Discourse Analysis : Where Cognition Meets Communication // ICPHV 2016 : 18th International Conference on Philosophy and Human Values. – Zurich, Switzerland, September 15–16, 2016 p. – Zurich, 2016.

**2017**

141. Технологія критичного аналізу дискурсу // Пріоритети германського і романського мовознавства : XI Міжнар. наук. конф. присвяч. пам'яті проф. Євгенії Іванівни Гороть, Луцьк – Світязь, 5–7 черв. 2017 р. – Луцьк, 2017.

**2018**

142. Філософія та музика Леонарда Коена в українському перекладі фільму Тоні Палмера «Bird on a Wire» // Україна – Канада : матеріали I Міжнар. наук.-практ. конгр. з канадознавства (Луцьк, 21–24 черв. 2018 р.). – Луцьк, 2018. – С. 214–221.

143. European Union Language Policy in the European Commission's Official Recommendations // Економічні, політичні та культурологічні аспекти європейської інтеграції України в умовах нових глобалізаційних викликів : матеріали доп. Міжнар. наук.-практ. конф. / Ужгород. нац. ун-т. – Ужгород, 2018. – С. 301–304.

**2019**

144. Медіатекст як комунікативна стратегія: досвід критичного аналізу сайту навчально-наукового підрозділу університету // Засоби масової інформації в умовах інформаційно-психологічної і військової агресії російської федерації проти України : міжнар. наук.-практ. конф., 1–2 берез. 2019 р. – Львів, 2019.
145. Мовна політика у резолюціях Парламенту Європейського Союзу // Мовна політика і планування в Європейському Союзі : круглий стіл, 30 трав. 2019 р. / Волин. нц. ун-т ім. Лесі Українки, Каф. приклад. лінгвістики. – Луцьк, 2019.

146. Парадокси віртуальної графічної комунікації людини і комп'ютера: особливості комунікативного моделювання // Виклики та парадокси соціальної взаємодії в постмодерному світі: лінгвістичний та психологічний аспекти : матеріали I Міжнар. наук.-практ. конф., 11–12 квіт. 2019 р. – Луцьк, 2019. – С. 16–22.

## 2020

147. Іншомовна підготовка працівників правоохоронних органів та фахівців із права // X Міжвузів. наук.-практ. інтернет-конф., 30 квіт. 2020 р. – Київ, 2020. – С. 9–11.

*Співавт.: А. Л. Данильчук.*

148. Міждисциплінарний підхід до викладання критичного аналізу дискурсу // Моделі міждисциплінарних та міжгалузевих освітніх та освітньо-наукових програм: виклики можливості та варіанти впровадження : матеріали міжнар. конф., Одеса, 25–26 черв. 2020 р. – Одеса, 2020. – С. 20–22.

149. Мови у освіті та науці // ЄС – Україна : Комунікативна політика та стратегія : міжнар. наук.-практ. конф., 8–10 черв. 2020 р. / Східноєвроп. нац. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк, 2020.

150. Developing a Simulation Model of the Information Gathering System Within the «Smart Packaging» Concept // International Conference on Data Stream Mining and Processing , 05 Nov. 2020. – Springer Cham, 2020. – P. 416–431. DOI: [https://doi.org/10.1007/978-3-030-61656-4\\_28](https://doi.org/10.1007/978-3-030-61656-4_28)

*Coauthor: L. Krestyanpol.*

151. The Use of Social Engineering in Developing the Concept of «Smart Packaging» // IEEE Third International Conference on Data Stream Mining & Processing (DSMP), 21–25 August 2020. – Lviv, 2020. – P. 348–351. DOI: <https://doi.org/10.1109/DSMP47368.2020.9204105>

*Coauthor: L. Krestyanpol.*

152. Від антропоцентризму до індивідоцентризму: понятійний чи парадигмальний зсув у лінгвосинергетиці? [Електронний ресурс] // Соціолінгвістика та парадигмальні зсуви у сучасному світі = Social linguistics and paradigm shifts in modern world : матеріали міжнар. онлайн-конф., 15 квіт. 2021 р. – С. 67–68. – Режим доступу: <https://eportfolio.kubg.edu.ua/data/conference/6627/document.pdf>
153. Міждисциплінарні особливості освітньої програми «Прикладна лінгвістика. Переклад і комп'ютерна лінгвістика» у ВНУ імені Лесі Українки // Моделі міждисциплінарних та міжгалузевих освітніх та освітньо-наукових програм: виклики, можливості та варіанти впровадження : матеріали II міжнар. конф. (м. Одеса, 5–6 лип. 2021 р.). – Одеса, 2021. – С. 27–30.
154. Мовна освіта в Україні у світлі мовної політики ЄС // Європейські цінності в українській освіті: виклики та перспективи : зб. матеріалів Міжнар. наук.-практ. конф. (Запоріжжя, 28–29 трав. 2021 р.). – Запоріжжя, 2021. – С. 19–22.
- Співавт.:* А. Данильчук.
155. Моніторинг якості філологічної освіти та співпраці із стейкхолдерами // Інформаційні технології у професійній діяльності : матеріали I наук.-практ. семінару / Волин. н.-д. експерт.-кримінал. центр МВС України, ГО «Східноєвропейське наукове товариство», Луцьк, 19 трав. 2021 р. – Луцьк, 2021. – С. 5–8.
156. Музикалізація поезії як дискурсивна стратегія: критичний аналіз дискурсу посмертного альбому Леонарда Коена «Thanks for the dance» // Інтермедіальність на перетині наукових парадигм: ретроперспектива і сучасність : матеріали доп. III Міжнар. наук. онлайн-конф. Укр. асоц. когніт. лінгвістики і поетики (УАКЛіП), 20–21 трав. 2021 р. – Київ, 2021. – С. 56.



157. Український викладач закордоном і вдома: трансфер досвіду, набутого в європейських університетах // Інтернаціоналізація вищої освіти в Україні: європейський контекст і вітчизняні практик : зб. матеріалів міжнар. наук.-практ. семінару (Харків, 28–29 жовт. 2021 р.). – Харків, 2021. – С. 10–14.
158. Globalization and communication: eu e-democracy experience // Philological sciences and translational studies: European Potential : international scientific and practical conference (July 9–10, 2021). – Wloclawek, 2021. – P. 274–277.

*Coauthor:* A. Danylchuk.

### 2023

159. Екзистенціальний вимір української літератури початку ХХ століття // Реалізм як етап модернізації європейської культури на зламі ХІХ–ХХ століть : міжнар. наук. конф., 13–14 черв. 2023 р., Луцьк – Світязь / Волин. нац. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк, 2023.
160. Нова філософія комунікації у часі війни, або чому не працюють максими Грайса? // Граматичні читання – ХІІ : міжнар. наук.-теорет. конф., 11–12 трав. 2023 р. / ДонНУ імені Василя Стуса. – Вінниця, 2023.
161. Прикладна лінгвістика у ХХІ столітті: нові тенденції // Пріоритети германської та романської філології : ХVІІ міжнар. наук. онлайн-конф., 10–11 листоп. 2023 р. / Волин. нац. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк, 2023.
162. From Toilets to Necrophilia: How Putinisms Affect Media Culture // Culture and Creativity : 15<sup>th</sup> International Conference, Vilnius, November 16, 2023. – Vilnius, 2023. – P. 28–29.

### **III. Участь у підготовці нормативно-правового та організаційно-методичного забезпечення системи вищої освіти України**

**2019**

163. Стандарт вищої освіти України [Електронний ресурс] : перший (бакалаврський) рівень, галузь знань 03 «Гуманітарні науки», спеціальність 035 «Філологія» / М-во освіти і науки України. – Вид. офіц. – Київ, 2019. – 18 с. – Режим доступу:

<https://mon.gov.ua/storage/app/media/vishcha-osvita/zatverdzeni%20standarty/2019/06/25/035-filologiya-bakalavr.pdf>

*Співрозроб.:* А. Г. Гудманян, Г. Д. Швець, Н. Г. Єсипенко, Г. В. Бачинська, Я. В. Бистров, Л. В. Бондар, І. А. Казиминова, І. К. Кобякова, В. М. Мойсієнко, С. В. Перова, С. М. Пилипчук, Р. О. Христіанінова.

164. Стандарт вищої освіти України [Електронний ресурс] : другий (магістерський) рівень, магістр, 03 «Гуманітарні науки», спеціальність 035 «Філологія» / М-во освіти і науки України. – Вид. офіц. – Київ, 2019. – 17 с. – Режим доступу:

<https://mon.gov.ua/storage/app/media/vishcha-osvita/zatverdzeni%20standarty/2019/06/25/035-filologiya-magistr.pdf>

*Співрозроб.:* А. Г. Гудманян, Г. Д. Швець, Н. Г. Єсипенко, Г. В. Бачинська, Я. В. Бистров, Л. В. Бондар, І. А. Казиминова, І. К. Кобякова, В. М. Мойсієнко, С. В. Перова, С. М. Пилипчук, Р. О. Христіанінова.

## IV. Інтерв'ю І. П. Біскуб

**2015**

1. Інтерв'ю [Електронний ресурс]. – Режим доступу: [https://www.youtube.com/watch?v=KEk\\_rQ4NiQU](https://www.youtube.com/watch?v=KEk_rQ4NiQU) (дата повідомлення: 8 черв. 2015 р. – дата звернення: 30.05.2024). – Назва з екрана.

**2018**

2. Ірина Біскуб про сучасну прикладну лінгвістику [Електронний ресурс] [інтерв'ю] / бесіду вів В. Тарасюк // Погляд. – 2018. – 30 трав. – Режим доступу: <https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/16547> (дата звернення: 07.06.2024). – Назва з екрана. – «Погляд» – газета Ужгород. нац. ун-ту.

**2020**

3. Дуальна освіта : луцькі студенти стають айтішниками [Електронний ресурс] : інтерв'ю // Агенція інформації та аналітики «Гал-інфо» : сайт. – Режим доступу: [https://galinfo.com.ua/news/dualna\\_osvita\\_lutski\\_studentsy\\_stayut\\_aytishnykamy\\_353188.html](https://galinfo.com.ua/news/dualna_osvita_lutski_studentsy_stayut_aytishnykamy_353188.html) (дата повідомлення: 13.10.2020. – дата звернення: 30.05.2024). – Назва з екрана. – Про дуальну освіту, вперше започатковану в університеті в співпраці з ІТ-компанією.

4. Інтерв'ю [Електронний ресурс]. – Режим доступу: [https://www.youtube.com/watch?v=RwrFgk\\_zKK0](https://www.youtube.com/watch?v=RwrFgk_zKK0) (дата повідомлення: 07 лип. 2020 р. – дата звернення: 11.06.2024). – Назва з екрана. – І. Біскуб та О. Рогач про дуальну освіту на кафедрі прикладної лінгвістики громадському інтерактивному телебаченню.

5. Про міжнародні проєкти кафедри прикладної лінгвістики [Електронний ресурс] : підсумкове інтерв'ю Волинському радіо. – Режим доступу: <https://soundcloud.com/fdjnadkiazir/radio-lutsk-vechirnya-audiyentsiya> (дата звернення: 11.06.2024). – Назва з екрана.

## **V. Науково-експертна діяльність**

### ***Наукове керівництво дисертаційними роботами***

**2014**

- Смаль О. В. Лінгвокогнітивні особливості моделювання знань у сучасному англomовному лекційному дискурсі : автореф. дис. ... канд. філол. наук : 10.02.04 / Смаль Оксана Віталіївна. – Херсон, 2014. – 20 с.

**2015**

- Юшак В. М. Структурно-функціональні та когнітивні аспекти словотворення сучасного англomовного софтоніму : автореф. дис. ... канд. філол. наук : 10.02.04 / Юшак Вікторія Миколаївна ; Запоріж. нац. ун-т. – Запоріжжя, 2015. – 20 с.

**2024**

- Семенова М. А. Лінгвокогнітивний словотвір у галузі штучного інтелекту на матеріалі англomовних інтерфейсів інтелектуальних систем : дис. ... канд. д-ра філософії : 035 / Семенова Марія Андріївна ; Волин. нац. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк, 2024.

### ***Офіційне опонування дисертаційних досліджень***

**2015**

- Глюдзик Ю. В. Лінгвокультурологічні особливості поетонімії К. С. Льюїса «The Chronicles of Narnia» : дис. ... канд. філол. наук : 10.02.04 / Глюдзик Юлія Вікторівна ; Львів. нац. ун-т ім. І. Франка. – Львів, 2015.

## **Рецензування наукових та навчально-методичних видань**

- Рецензія на ОПП підготовки бакалавра зі спеціальності 035 «Філологія» за спеціалізацією 035.041 «Германські мови та літератури» (переклад включно), перша – англійська / Сумський держ. ун-т. – *рецензент* І. Біскуб.

2014

- Українсько-англійський словник ділової людини / Східноєвроп. нац. ун-т ім. Лесі Українки ; [уклад.: Є. І. Гороть та ін.]. – Луцьк : Вежа-Друк, 2014. – 576 с. – Додатки. – Бібліогр.: с. 575–576.

2015

- Ущина В. А. Позиціонування суб'єкта в англійському дискурсі ризику: соціокогнітивний аспект : монографія / В. А. Ущина. – Луцьк : Східноєвроп. нац. ун-т ім. Лесі Українки, 2015. – 380 с.

2018

- Bednarova-Gibova K. Selected Chapters in English Lexicology. Part I. Lexical Semantics and Lexicography / K. Bednarova-Gibova. – Prešov : Vydavateľstvo Prešovskej univerzity, 2018. – 114 s.

- 

## **Упорядкування та редагування книжкових та журнальних видань**

- Українка Л. Повне академічне зібрання творів. У 14 т. Т. 8. Переклади: поезія, проза, драма, публіцистика та інше / Л. Українка ; Волин. нац. ун-т ім. Лесі Українки ; [ред. тому М. Стріха] ; упоряд.: О. Маланій, О. Белих, Л. Бондарук, І. Біскуб, В. Сірук, В. Соколова. – Луцьк : ВНУ ім. Лесі Українки, 2021. – 1120 с. – *Співупорядник*.
- Українка Л. Повне академічне зібрання творів. У 14 т. Т. 10. «Стародавня історія східних народів». Конспекти. Виписки з книг. Нотатки та інше / Л. Українка ; Волин. нац. ун-т ім. Лесі Українки ; [редкол.: В. Агеєва [та ін.] ; ред. тому Ю. Громик ; упоряд.: А. Радько, О. Огнєва, І. Біскуб, О. Белих, Л.

Бондарук, Л. Семенюк. – Луцьк : ВНУ ім. Лесі Українки, 2021. – 528 с. – *Співупорядник.*

### **Членство у редколегіях фахових видань України**

- Головний редактор фахового наукового журналу «Актуальні питання іноземної філології» (2014–2020 рр.).
- Член редколегії фахового наукового журналу «Науковий вісник Східноєвропейського національного університету імені Лесі Українки» (2014–2018 рр.).
- Член редколегії наукового журналу «Language-Culture-Politics» (Вища професійна школа м. Хелм, Польща) (2016 р. і до тепер).
- Член редколегії фахового наукового журналу «Актуальні питання іноземної філології» (2021 і до тепер).
- Член редколегії молодіжного вісника інституту філології «Scientia est potentia» (Східноєвропейський національний університет ім. Лесі Українки, Наукове товариство аспірантів і студентів інституту іноземної філології).

### **2013**

- Puffalt D. -E. Ukraine and its Culture. Vol. 1 : навч. посіб. / D. -E. Puffalt ; за ред. І. П. Біскуб, О. О. Рогач. – Луцьк : СНУ ім. Лесі Українки, 2013. – 76 с. – Англ. мовою.

### **2015**

- Verbum domini : зб. наук. пр. / Східноєвроп. нац. ун-т ім. Лесі Українки ; [за ред. І. П. Біскуб]. – Луцьк : СНУ ім. Лесі Українки, 2015. – 120 с. – Текст: укр., пол., англ.

### **2020**

- Моделі міждисциплінарних та міжгалузевих освітніх та освітньо-наукових програм: виклики, можливості та варіанти впровадження : зб. матеріалів міжнар. конф. (Одеса, 25–26 черв. 2020 р.) / Одеський нац. ун-т ім. І. І. Мечникова. – Одеса, 2020. – 92 с. – *Член редкол.*

## 2021

- Інтернаціоналізація вищої освіти в Україні: європейський контекст і вітчизняні практики : зб. матеріалів міжнар. наук.-практ. семінару (Харків, 28–29 жовт. 2021 р.) / Харків. нац. пед. ун-т ім. Г.С. Сковороди. – Харків, 2021. – 132 с. – *Член редкол.*

### **Участь у роботі експертних груп і комісій**

## 2018

- Голова експертної групи з акредитації ОП Прикладна лінгвістика у Миколаївському університеті кораблебудування.

## 2023

- Програма проведення акредитаційної експертизи з використанням технічних засобів відеозв'язку в Ужгородському національному університеті освітньо-професійної програми «Прикладна лінгвістика» (ID 16531) за спеціальністю 035 «Філологія» за другим (магістерським) рівнем вищої освіти [Електронний ресурс]. – Режим доступу: <https://www.uzhnu.edu.ua/uk/infocentre/get/64966> (дата звернення: 10.06.2024). – Назва з екрана. – *Член експертної групи.*

### **Наукове керівництво роботами переможців конкурсів наукових робіт**

## 2021

1. Кутовой В. – I місце на I етапі студентського конкурсу наукових робіт з прикладної лінгвістики.

## 2023

2. Смоляр А. – II місце на II етапі студентського конкурсу наукових робіт з прикладної лінгвістики (2023 р.)

## **VI. Міжнародна грантова та інноваційна діяльність**

- Координатор проєкту Еразмус+ Жан Моне Модуль «Мовна політика ЄС» (2017–2020);
- Учасник міжнародного проєкту Еразмус+ KA2 MILETUS Students mobility capacity building at HEIs in Serbia and Ukraine (2018-2019);
- Стажування в рамках проєкту «Інноваційний університет та лідерство Фаза 5: Інтердисциплінарність та міжгалузевість і стратегії розвитку університету» (Варшавський університет (Варшава, Польща.), Ягеллонський університет (Краків, Польща));
- Координатор міжнародного проєкту Еразмус+ Модуль Жан Моне “Sustainable Language Education and Media: Bridging the Gap Between EU-Ukraine” (SLEMBG (101047939)), 2021–2024.
- Результати реалізації мікропроєкту «Міждисциплінарний підхід до викладання курсу «Основи дискурсаналізу» [Електронний ресурс]. – Режим доступу: <https://www.slideshare.net/slideshow/ss-240322672/240322672> (дата звернення: 11.06.2024). – Назва з екрана.



## **VII. Інші види наукової активності І. Біскуб**

Ірина Павлівна Біскуб – активний учасник конференцій та симпозиумів всіх рівнів, семінарів та тренінгів; форумів та майстер-класів, вебінарів. Виступає в пресі, на телебаченні, радіо. Є організатором щорічних студентських науково-практичних конференцій «Лінгвістичні горизонти ХХІ століття», ВНУ імені Лесі Українки, Факультет іноземної філології (2017–2023 рр.).

Біскуб І. П. відповідає за реалізацію навчання з елементами дуальної освіти у межах Меморандуму про співпрацю між ВНУ імені Лесі Українки та компанією InternetDevels.

### **Участь у міжнародних та всеукраїнських науково-практичних конференціях**

#### **1999**

1. Методологічні проблеми перекладу на сучасному етапі : I Всеукр. конф. (Суми, 23–25 верес. 1999 р.). – Суми, 1999.

#### **2000**

2. Іноземна філологія на межі тисячоліть : міжнар. наук. конф. (Харків, 25–26 квіт. 2000 р.). – Харків, 2000.

#### **2001**

3. Мова і культура : 10-та міжнар. конф. (Київ, 25–29 черв. 2001 р.). – Київ, 2011.

#### **2011**

4. Концепти та константи в мові, літературі, культурі : всеукр. наук. конф. за участю молодих вчених (14 квіт. 2011 р.). – Київ, 2011.

#### **2012**

5. Мови та літератури в глобалізованому світі: взаємодія та самобутність : міжнар. наук. конф., жовтень, 2012 р. / КНУ імені Тараса Шевченка. – Київ, 2012.
6. Пріоритети романського і германського мовознавства : VI міжнар. наук. конф. (Луцьк, 14–16 верес. 2012 р.). – Луцьк, 2012.

7. Регіон Хелм – між імперією та націями (The Chelm Region – between the Empire and Nations’) : міжнар. наук. конф., 6–9 груд. 2012 р. / Люблін. катол. ун-т Йоанна Павла II, Держ. вища профес. шк. – Люблін ; Хелм, 2012.
8. Стан та перспективи інноваційно-інвестиційного розвитку міста Луцька : II наук.-практ. конф., жовтень, 2012 р. / СНУ імені Лесі Українки. – Луцьк, 2012.

### 2013

9. Взаємодія етнічних і планованих мов у контексті європейської інтеграції : II міжнар. наук. конф. (Луцьк, 20–21 верес., 2013 р.). – Луцьк, 2013.
10. Мови і світ: дослідження та викладання : VII Міжнар. наук.-практ. конф., 28–29 берез. 2013 р. – Кіровоград, 2013.
11. Пріоритети германського і романського мовознавства : VII міжнар. наук. конф., Луцьк – Світязь, 7–9 черв. 2013 р. – Луцьк, 2013.

### 2014

12. Актуальні проблеми державного управління на сучасному етапі державотворення : VIII наук.-практ. конф., 27 листоп. – Луцьк, 2014.
13. Лінгвіст-програміст : міжнар. наук.-теорет. та навч.-приклад. конф., Донецьк, 13–14 берез. 2014 р. – Донецьк, 2014.
14. Конференція професорсько-викладацького складу СНУ ім. Лесі Українки, 13 трав. 2014 р. – Луцьк, 2014.
15. Мова та література у полікультурному просторі : міжнар. наук.-практ. конф., Львів, 31 січ. – 01 лют. 2014 р. – Львів, 2014.
16. Пріоритети германського і романського мовознавства : VIII міжнар. наук. конф., Луцьк – Світязь, 13–15 черв. 2014 р. – Луцьк, 2014.

### 2016

17. Актуальні питання іноземної філології : міжнар. наук. заоч. конф., 20 груд. 2016 р. / Східноєвроп. нац. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк, 2016. – *Голова оргкомітету.*

### 2017

18. Jan Monnet Kick-off Meeting & Biennial Conference «A turning point for Europe» Brussels, 27–28 November 2017. – Brussels, 2017.

## 2018

- 19.Економічні, політичні та культурологічні аспекти європейської інтеграції України в умовах нових глобалізаційних викликів : міжнар. наук.-практ. конф., 16–17 квіт. 2018 р., м. Ужгород. – Ужгород, 2018.
- 20.IV Konferencja Rektorow I Zarzadzajacych Szkotami Wyzszymi. KRPACZ Polska, 17–18 Маја 2018. – *Участь у конф.*

## 2019

- 21.Лінгвістичні обрії ХХІ сторіччя : I всеукр. наук.-практ. конф., 25–26 черв. 2019 р. – Херсон, 2019. – *Член оргкомітету.*

## 2020

- 22.Іншомовна підготовка працівників правоохоронних органів та фахівців із права : X міжвуз. наук.-практ. інтернет-конф., 30 квіт. 2020 р. – Київ, 2020.
- 23.Лінгвістичні горизонти ХХІ століття : студент. наук. конф., 4 листоп. 2020 р. – Луцьк, 2020. – *Керівник секції.*
- 24.Моделі міждисциплінарних та міжгалузевих освітніх та освітньо-наукових програм: виклики, можливості та варіанти впровадження : міжнар. конф., Одеса, 25–26 черв. 2020 р. / Одеський нац. ун-т ім. І. І. Мечникова. – Одеса, 2020. – *Член оргкомітету.*
- 25.Підсумкова конференція проекту «Інноваційний університет та лідерство. Фаза V: Інтердисциплінарність та міжгалузевість і стратегії розвитку університету», 7–9 лип. 2020 р.
- 26.Пріоритети германської і романської філології : конф., 25–26 верес. 2020 р. / Східноєвроп. нац. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк, 2020.
- 27.Українська мова в сучасному науковому вимірі : міжнар. наук. конф., 1 жовт. 2020 р. / Східноєвроп. нац. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк, 2020.
- 28.Data Stream Mining and Processing (DSMP) : IEEE Third International Conference, August 21–22, 2020, Lviv Ukraine. – Lviv, 2020.
- 29.EU – Ukraine: Communication Policy and Strategy : міжнар. наук.-практ. конф., Луцьк, 8–10 черв. 2020 р. / Східноєвроп. нац. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк, 2020.

## 2021

30. Виклики та парадокси соціальної взаємодії в постмодерному світі: лінгвістичний та психологічний аспекти : II міжнар. наук.-практ. конф., 15–16 квіт. 2016 р. / Східноєвроп. нац. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк, 2021.
31. Європейські цінності в українській освіті: виклики і перспективи : I міжнар. конф., 28–29 трав. 2021 р. / Запорізький нац. ун-т. – Запоріжжя, 2021.
32. Інтермедіальність на перетині наукових парадигм: ретроперспектива і сучасність : III міжнар. наук. онлайн-конф. Укр. асоц. когніт. лінгвістики і поетики, 20–21 трав. 2021 р. / Київ. нац. лінгвіст. ун-т. – Київ, 2021.
33. Соціолінгвістика та парадигмальні зсуви у сучасному світі = Social linguistics and paradigm shifts in modern world : міжнар. наук. онлайн-конф., 15 квіт. 2021 р. / КНУ імені Тараса Шевченка. – Київ, 2021.
34. 2021 Joint EuCNC & 6G Summit, EuCNC (European Conference on Networks and Communications) & 6G Summit, Virtual Conference (Porto, Portugal), 8–11 June 2021. – *Участь у конф.*

## 2022

35. Język kluczem do zrozumienia kultury w zmieniającym się świecie : конф. до 20-ліття філології в Państwowa Akademia Nauk Stosowanych w Chełmie, Хелм, 11 жовт. 2022 р. – Хелм, 2022.

## 2024

36. Міжнародна науково-практична конференція у межах проекту Еразмус+, модуль Жана Моне SLEMBG «Sustainable Language Education: Bridging the Gap between EU-Ukraine», 15 трав. 2024 р., Луцьк / Волин. нац. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк, 2024.

## **Участь у проведенні науково-методичних та теоретико-практичних семінарів**

### **2013**

- 37.Науковці і духовенство обговорювали релігійний лексикон [Електронний ресурс] // Credo : сайт громад. організації. – Режим доступу: <https://credo.pro/2013/05/83274> (дата повідомлення: 20.05.2013. – дата звернення: 30.05. 2024). – Назва з екрана. – Участь у міжнар. наук.-практ. семінарі «Слово Господнє – Verbum Domini» у Східноєвроп. нац. ун-ті ім. Лесі Українки, 14 трав. 2013 р.
- 38.Семінар з питань трансферу технологій в рамках Міжнародної науково-практичної конференції «Науковий парк та інноваційна інфраструктура університету як основа розвитку освіти та науки», 4 жовт. 2013 р., м. Луцьк / Східноєвроп. нац. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк, 2013.

### **2014**

- 39.Евалюація освітнього простору : інновац. семінар, оз. Світязь, Волин. обл., 27–29 серп. 2014 р. – Луцьк, 2014.

### **2015**

- 40.Запровадження сучасних методів навчання дорослих у системі підвищення кваліфікації : семінар, 15–16 верес. 2015 р. / Волин. обл. центр перепідготовки та підвищення кваліфікації працівників органів державної влади. – Луцьк, 2015.
- 41.Східноєвропейський національний університет імені Лесі Українки (Українське фулбрайтівське коло) : семінар з питань гендеру, 31.03.2015 р. – Луцьк, 2015.
- 42.Applied Linguistics Today: Computer-Assisted Language teaching and Learning : I наук.-практ.семінар, 20 листоп. 2011 р. / Східноєвроп. нац. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк, 2015.

### **2016**

- 43.Вступне слово // Applied Linguistics Today: Computer-Assisted Language teaching and Learning : II наук.-практ. семінар, 19 трав. 2016 р. / Східноєвроп. нац. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк, 2016.

44. Дослідно-експериментальна діяльність як шлях до гармонізації навчання та творчого пошуку і науково-методичний супровід її реалізації : наук.-метод. семінар, 23 верес. 2016 р. / Комунал. закл. « Луцька ЗОШ № 23 Луцької міської ради», «Луцький НВК № 26 Луцької міської ради Волинської області». – Луцьк, 2016.

45. Testing Assessment: Embracing the Inevitable Creative and Effective Language Learning : метод. семінар для викл. англ. мови, 25 берез. 2016 р. / Волин. ін-т післядиплом. пед. освіти. – Луцьк, 2016.

### **2017**

46. Вступне слово // Applied Linguistics Today: Computer-Assisted Language teaching and Learning : III наук.-практ. семінар, 18 трав. 2017 р. / Східноєвроп. нац. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк, 2017.

47. Ключові проблеми германського та романського мовознавства : лінгвіст. семінар, 01–07 черв. 2017 р. / Східноєвроп. нац. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк, 2017.

### **2018**

48. Розвиток Східноєвропейського національного університету імені Лесі Українки в контексті реформ вищої освіти в Україні : університет. семінар, 16 трав. 2018 р. / Східноєвроп. нац. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк, 2018.

### **2019**

49. MILETUS Project Meeting WORKSHOP Students mobility capacity building at HEIs in Serbia and Ukraine, 16–18 верес. 2019 р. / Ун-т «Сінгідунум» (Белград, Сербія). – Белград, 2019. – *Участь у семінарі.*

### **2021**

50. Інформаційні технології у професійній діяльності : I наук.-практ. семінар, 19 трав. 2021 р. / Волин. н.-д. експерт.-криміналіст. центр МВС України, ГО «Східноєвропейське наукове товариство». – Луцьк, 2021.

## Участь в інших заходах

### 2011

51. Фестиваль науки, квітень, 2011 / Волин. нац. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк, 2011.

### 2012

52. Світ емоцій у дзеркалі когніції: мова, текст, дискурс : круглий стіл, вересень 2012 / Київ. нац. лінгвіст. ун-т. – Київ, 2012.

53. Фестиваль науки : Луцьк, квітень 2012 р / Волин. нац. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк, 2012.

### 2014

54. Krysus na Ukrainie. Szanse i możliwości jego przzwyciężenia : I загальнопол. конгр. європеїстів «I Nationwide Congress for European Studies», 18–20 верес. 2014 р.

55. День Жана Моне: як подавати заявки на конкурс та реалізувати проекти» : міжнар. інформ. тиждень Програми Європейського Союзу Еразмус+, Київ, 6–10 листоп. – Київ, 2014. – *Участь в семінарі.*

### 2016

56. Переклад музичних документальних фільмів як прикладна лінгвістична проблема // Молода наука : Фестиваль науки Інституту іноземної філології (17–20 трав. 2016 р.) / Волин. нац. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк, 2016.

57. Culture and traditions of the Polissya region ( Kresow Wschodnich) in the English speaking world view, Kresy- zaginiony swiat. Wielokulturowosc na pograniczu narodow i religii. – Lublin, Palac Malachowskich Sala Balowa, 14. 10. – 15. 10. 2016. – Lublin, 2016.

58. European Standards in the Ukrainian System of Education : Eastern Europe Initiatives Congress, Lublin, 29 September – 1 October 2016. – Lublin, 2016.

59. Rachmaninoff – A Music Documentary film by Tony Palmer : III Festival Muz Slowianskich, 16. 09. 2016 р. – 02.10. 2016 р.

### 2017

60. EU Language Policy (EULP) : XIV edycja Lubelskieg Festiwal Nauki, Lublin, 24–30. 09. 2017. – Lublin, 2017.

## 2018

61. EU Language Diversity : круглий стіл в межах реалізації гранту Еразмус + «Мовна політика ЄС», Луцьк, 16 трав. 2018 р. / Східноєвроп. нац. ун-т ім. ім. Лесі Українки. – Луцьк, 2018.

## 2019

62. Вивчення мов і культур Європейського Союзу в Україні, 15–16 квіт. 2019 р. : вебінар, 15–16 квіт. 2019 р. / Східноєвроп. нац. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк, 2019.

63. EU Language and Culture Studies in Ukraine : вебінар в межах реалізації гранту Еразмус + «Мовна політика ЄС», 15–16 квіт. 2019 р. / Ужгород. нац. ун-т, Східноєвроп. нац. ун-т ім. ім. Лесі Українки. – Луцьк, 2019.

64. EU Language Policy and Planning : круглий стіл в межах реалізації гранту Еразмус + «Мовна політика ЄС», 29 трав. 2019 р. / Східноєвроп. нац. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк, 2019.

## 2020

65. Дуальна освіта в іноземній філології [Електронний ресурс] : виступ // Громадське інтерактивне телебачення: сайт. – Режим доступу: <https://uagit.tv/2020/7/2/2702-iryna-biskub-oksana-rohach-dualna-osvita-v-inozemniy-filolohiyi> (дата повідомлення: 02.07.2020. – дата звернення: 29.05.2024). – Назва з екрана.

66. Круглий стіл керівництва Волинського підрозділу Експертної служби МВС з викладачами кафедри прикладної лінгвістики СНУ імені Лесі Українки, Луцьк, Волин. НДЕКЦ МВС України, 05.02.2020. – Луцьк, 2020.

67. EU-Ukraine Communication Strategy : круглий стіл в межах реалізації гранту Еразмус + «Мовна політика ЄС», Луцьк, 02.03.2020 р. / Східноєвроп. нац. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк, 2020.

68. Кафедра української мови: традиції та сучасність : круглий стіл, 1 жовт. 2020 р. / Східноєвроп. нац. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк, 2020.

## 2021

69. Леся Українка: особистість, нація, світ : міжнар. наук. симпозиум, Луцьк – Світязь, 11–13 черв. 2021 р. / Волин. нац. ун-т ім. Лесі Українки. – Луцьк, 2021.



**2023**

70.Sustainable Language and Culture Education in the EU : webinar, 2023, May 23 /  
Lesya Ukrainka Volyn National University. – Lutsk, 2023.

**2024**

71.Вебінар у межах проекту Еразмус+, модуль Жана Моне SLEMBG «Hybrid Wars  
and Literacy», Луцьк, 11 черв. 2024 р. – Луцьк, 2024.

## VIII. Публікації про наукову діяльність І. Біскуб

1. Видатні діячі у сфері прикладної лінгвістики : Біскуб Ірина Павлівна [Електронний ресурс] / підгот. Н. Стосик. – Режим доступу: <http://surl.li/ubhttp> (дата повідомлення: 29.12. 2021. – дата звернення: 30.05.2024). – Назва з екрана.
2. Загнітко А. Філософія мови: сучасні концепції / А. Загнітко // Лінгвістичні студії : міжнар. зб. наук. пр. / Донецький нац. ун-т ім. Василя Стуса ; голов. ред. А. П. Загнітко. – Вінниця, 2019. – Вип. 37. – С. 135–136. – Рец. на кн.: Філософія, суспільство, мова : [монографія] / І. П. Біскуб, А. Л. Данильчук, Л. Л. Макарук. – Луцьк : Вежа-Друк, 2018. – 234 с.
3. Про діяльність лабораторії медіалінгвістики на сайті форуму українських журналістів (англ. мовою) [Електронний ресурс]. – Режим доступу: <http://surl.li/urask>
4. Смоляр А. Прикладний спеціаліст або Хто справді здатен справитися з викликами сучасності? [Електронний ресурс] / А. Смоляр // Волинська газета : сайт. – Режим доступу: [https://volga.lutsk.ua/view/34911/?fbclid=IwAR0pmtuaf-elM4-ME7fpnN\\_L\\_oAxJHQQf4COE9T3gSkVC8IHV5tbVjLx0iw](https://volga.lutsk.ua/view/34911/?fbclid=IwAR0pmtuaf-elM4-ME7fpnN_L_oAxJHQQf4COE9T3gSkVC8IHV5tbVjLx0iw) (дата звернення: 11.06.2024). – Назва з екрана. – Будні і свята прикладних лінгвістів СНУ ім. Лесі Українки.
5. У Луцьку презентували «Українсько-англійський словник ділової людини» [Електронний ресурс] // Тільки разом : сайт. – Режим доступу: <http://tilkyrazom.com.ua/u-lutsku-prezentovali-ukrayinsko-angliyskiy-slovník-dilovoyi-lyudini/> (дата повідомлення: 20.03.2015. – дата звернення: 30.05.2024). – Назва з екрана. – Ірина Біскуб, доктор філологічних наук, завідувач кафедри прикладної лінгвістики відзначила високий рівень видання.

## Показчик назв праць

Акустико-фонетичні аспекти моделювання комунікації людини й комп'ютера	71
Актуальні проблеми романо-германської філології та перекладу	132
Альтернативні цінності та ідеології у романі К. Ішігуро «Never Let Me Go»	92
Англійська мова. Підготовка до складання ЄВІ	21
Англомовний дискурс програмного забезпечення як модель мовленнєвої взаємодії людини й комп'ютера	10
Англомовний дискурс програмного забезпечення як особливий вид комунікації користувача і комп'ютерної системи	35
Вебформи як інструмент автоматизованої системи збору інформації	19
Вербально-дедуктивне моделювання у англомовному дискурсі програмного забезпечення	42
Використання систем автоматичної обробки мовлення для покращення мовленнєвих навичок учнів на уроках англійської мови у старших класах	9
Від антропоцентризму до індивідоцентризму: понятійний чи парадигмальний зсув у лінгвосинергетиці?	152
Відтворення аспектуального значення ітеративності при перекладі лексичного індикатора «never»	102
Вступне слово	67
Гуманітарна освіта в Україні і концепції комп'ютерної лінгвістики	105
Дискурс програмного забезпечення як комунікативний артефакт	61
До проблеми аспектуального способу дії	24
Евалюаційні орієнтири у викладанні літератури Великої Британії	80
Електронна петиція як новий тип медійного дискурсу	72, 138
Екзистенціальний вимір української літератури початку ХХ століття	159
Емулятивне моделювання у англомовному дискурсі програмного	

забезпечення 36, 43

Ідеологія українізації у романі В. Підмогильного «Місто» 100

Іншомовна підготовка працівників правоохоронних органів та фахівців із права 147

Категорії та категоризація 77

Категорія раціональності в англomовному дискурсі програмного забезпечення 62

Кванти лінгвістичної інформації в лексичних базах даних 56, 127

Класична категоризація vs категоризація за родовою схожістю (розпізнання і номінація форм) 57

Когнітивна категоризація та проблема репрезентації знань 134

Когнітивний аналіз знань у дискурсах програмного забезпечення Microsoft Word 2007 і Microsoft PowerPoint 2007 49

Когнітивні моделі знань у сучасних експертних системах 63

Комп'ютерне моделювання мови і когнітивна лінгвістика 122

Комп'ютерні програми у викладанні іноземної мови 139

Комунікативна влада як інноваційний прийом публічного мовлення 133

Комунікативна стратегія як методика генерування дискурсу програмного забезпечення 116

Комунікативність і комунікабельність у мовленнєвому спілкуванні людини і комп'ютера 44

Комунікація людини і комп'ютера 13

Консалтинговий центр публічної комунікації 125

Концептуалізація лінгвістичної інформації у комп'ютерних лексиконах 28

Концептуальне моделювання в англomовних програмах розпізнавання усного мовлення 50

Концептуальні метафори у мові програмного забезпечення 37, 117

Кореляція концептотворення й категоризації: лінгвоіндуктивний підхід 58, 128

Корпусні методи дослідження мовного матеріалу	29
Критичний аналіз дискурсу Н. Чомського у часі війни Росії проти України	96
Лексико-граматичне поле ітеративності в сучасній англійській мові	1, 2
Лексико-граматичні засоби вираження ітеративного способу дії в сучасній англійській мові	25
Лінгвістична й когнітивна категоризація: особливості розмежування	73
Лінгвістична категоризація і кодування знань при моделюванні мовленнєвого спілкування людини і комп'ютера // Лінгвістика XXI століття: нові дослідження і перспективи	33
Лінгвістична категоризація: від Аристотеля до IMAL	64
Лінгвістична категоризація і кодування знань при моделюванні мовленнєвого спілкування людини і комп'ютера	113
Лінгвістична категоризація і моделювання знань в англійському дискурсі програмного забезпечення	3, 4
Лінгвістична категоризація і формалізований опис знань	59, 129
Лінгвістична категоризація у системах автоматичного розпізнавання мовлення	31
Лінгвістична параметризація текстів для тренування користувачів у системі автоматичного розпізнавання англійського мовлення	109
Лінгвістичне моделювання знань у штучних мовах і мовах програмування	54
Лінгвістичні аспекти моделювання знань в англійському дискурсі програмного забезпечення	38, 118
Лінгвістичні аспекти систем автоматизованого перекладу	30
Лінгвістичні аспекти стратегічного моделювання у англійському дискурсі програмного забезпечення	119
Лінгвістичні засоби репрезентативної категоризації дійсності в англійському дискурсі програмного забезпечення	51
Лінгвістичні категорії у програмах автоматичного визначення частин мови: матеріали	114
Лінгвокогнітивне моделювання знань: методологічний аспект	65

Людина, що знає таємниці мови 82

Медіатекст як комунікативна стратегія: досвід критичного аналізу сайту  
навчально-наукового підрозділу університету 144

Методи автоматичної обробки тексту 104

Методичні рекомендації до курсу «Синтез та розпізнавання мовлення» 7

Методологічні аспекти лінгвістичного моделювання у мовленнєвому  
спілкуванні людини і комп'ютера 45

Мистецтво публічного мовлення 11

Міждисциплінарний підхід до викладання критичного аналізу дискурсу 148

Міждисциплінарні особливості освітньої програми «Прикладна лінгвістика.

Переклад і комп'ютерна лінгвістика» у ВНУ імені Лесі Українки 153

Мова експертних систем: штучна чи природна? 68, 137

Мова і глобалізація: інтердисциплінарні чинники мовної освіти 86

Мови у освіті та науці 149

Мовна освіта в Україні у світлі мовної політики ЄС 154

Мовна політика Європейського Союзу 14

Мовна політика у резолюціях Парламенту Європейського Союзу 145

Мовні засоби вираження мультимодальності в англomовному дискурсі  
програмного забезпечення 123

Моделювання емоцій у програмах автоматичного розпізнавання  
мовлення 126

Моделювання комунікативної поведінки користувача у дискурсі текстового  
редактора Microsoft Word 2003 39

Моделювання комунікативної поведінки користувача у дискурсі текстового  
редактора Microsoft Word 2007 46

Моделювання комунікації людини й комп'ютера в графічних інтересах  
операційних систем 55

Моделювання природної мови в процесі ведення усного діалогу людини й  
комп'ютера 52

Моніторинг якості філологічної освіти та співпраці із стейкхолдерами 155

Музикалізація поезії як дискурсивна стратегія: критичний аналіз дискурсу посмертного альбому Леонарда Коена «thanks for the dance» 156

Настановчо-корективний курс фонетики англійської мови 5

Нова філософія комунікації у часі війни, або чому не працюють максими Грайса? 160

Оптимізація функціонування мови в інтерактивних комп'ютерних системах 110

Освіта та глобалізація: сучасні тенденції вивчення англійської мови в Європейському Союзі 83

Основи прикладної лінгвістики 20

Особливості викладання курсу «Комп'ютерна лінгвістика» для студентів гуманітарних спеціальностей 106

Парадокси віртуальної графічної комунікації людини і комп'ютера: особливості комунікативного моделювання 146

Порівняльна характеристика лінгвістично-комунікативного потенціалу у дискурсі текстових редакторів Microsoft Word 2003 і Microsoft Word 2007 40, 120

Прикладна лінгвістика у XXI столітті: нові тенденції 161

Quo vadis? Прикладна лінгвістика у другій декаді XXI століття 101

Прикладна лінгвістика» у Східноєвропейському національному університеті імені Лесі Українки» 130

Принципи організації мовленнєвого діалогу людини й комп'ютера в англійськомому дискурсі програмного забезпечення 47

Путівник із мистецтва для молоді 22

Реалізація зв'язності діалогу людини та віртуального співрозмовника 69

Семантичне мережеве моделювання у гіпертекстовому середовищі 53, 124

Синергетичні виміри сучасної лінгвістики	23
Ситуативно-інформаційне моделювання у англомовному дискурсі програмного забезпечення	41
Словотвірні особливості команд у сучасних операційних системах	60
Способи передачі аспектуального значення ітеративності лексичними індикаторами «never» та «always»	26, 103
Стандарт вищої освіти України	163, 164
Технологія критичного аналізу дискурсу	141
Леся Українка у глобалізаційному інформаційному просторі	87
Український викладач закордоном і вдома: трансфер досвіду, набутого в європейських університетах	157
«Verbum Domini» – перший україно-польський проект із дослідження релігійного дискурсу	70
Філософія і політика у критичному аналізі дискурсу Нобелівської лекції Бертрана Рассела	84
Філософія та музика Леонарда Коена в українському перекладі фільму Тоні Палмера «Bird on a Wire»	142
Філософія мови	18
Філософія, суспільство, мова	15
Функціональні і структурні особливості англомовного дискурсу програмного забезпечення	48, 121
Центр масової комунікації	131
Часові параметри ітеративного способу дії	27
Applied and Computational Linguistics	8



<b>Biblical Metaphors in Leonard Cohen's Song Lyrics</b>	97
<b>Challenges for Computational Lexicography in Ukraine</b>	107
<b>Cognitive, Social and Communicative Levels of Discourse Analysis</b>	75
<b>Computer Literacy and Creative Writing. Digging deeper into Call</b>	111
<b>Developing a Simulation Model of the Information Gathering System Within the «Smart Packaging» Concept</b>	150
<b>Diagnostical Categorization in Software Discourse</b>	66
<b>Discourse Analysis</b>	74, 140
<b>Dragon Naturally Speaking</b>	32
<b>From Toilets to Necrophilia: How Putinisms Affect Media Culture</b>	162
<b>Globalization and communication: eu e-democracy experience</b>	158
<b>Guidelines to the European Union Language Policy</b>	16
<b>Guidelines to the European Union Language Policy for School Teachers</b>	17
<b>European Identity: Values, Cultures and Languages. General Overview of the European Identity and Its Connection to the Study of Languages</b>	81
<b>European Union Language Policy in the European Commission's Official Recommendations</b>	143
<b>Impact of digitalization on the media sphere development</b>	88, 91, 93
<b>Krysis na Ukrainie. Szanse I możliwości jego przerwycięzenia</b>	135
<b>Language in Applied Linguistics</b>	76
<b>Languages coexistence models in the multicultural environment of Ukraine and the EU</b>	98
<b>Linguistic Categorization in Natural Language Processing System</b>	115

Linguistics and philosophy 78

Mental Imagery in Bertrand Russell's Nobel Lecture What Desires Are Politically Important? 90

Modeling natural language communication in chat robots 112

NLP as an Instrument of Influence in Public Relations and Politics 12

Tony Palmer – an Honorary Professor of Lesya Ukrainka Eastern European National University 79

Paradoxical Metaphors in Poetic Song Discourse 94

Sustainable Education in Ukraine: Introducing the EU Language Policy Course into the Ukrainian Curriculum 95

The Conception of Diversity in the EU 85

The Design of Modern Process Equipment 89

The Use of Social Engineering in Developing the Concept of «Smart Packaging» 151

Teaching Language and Teaching Linguistics 136

Types of gathering lexical evidence in modern linguistic research 108

The 30th anniversary of the Applied Linguistics Department of Lesya Ukrainka Volyn National University (Lutsk, Ukraine) 99

The Verification of Linguistic Categories in Theoretical and Computational Linguistics 34

Things We Believe in 6

## Іменний покажчик співавторів

- Бачинська Г. В. 163, 164  
Бегаль О. 69  
Бистров Я. В. 163, 164  
Бондар Л. В. 163, 164  
  
Волошинович Н. В. 5, 22, 29  
  
Гордієнко Ю. А. 21  
Гудманян, А. Г. 163, 164  
Гусак Л. Є. 21  
  
Данильчук А. Л. 14–17, 83, 84, 86,  
87, 147, 154  
  
Єсипенко Н. Г. 163, 164  
  
Жолоб І. Л. 5  
  
Казимиrowa І. А. 163, 164  
Карпіна О. 22  
Кобякова І. К. 163, 164  
Кораблін З. Ю. 5  
Крестьянполь Л. Ю. 19  
  
Левчук А. Л. 11, 16, 17, 134  
Лобанова С. І. 21  
  
Макарук Л. Л. 15  
Мельничук О. В. 21  
Мойсієнко В. М. 163, 164  
  
Палійчук А. Л. 125, 131  
Перова С. В. 163, 164  
Пилипчук С. М. 163, 164  
  
Рогач О. О. 5, 125  
Розвод Е. В. 18, 20, 23  
  
Сидорук М. В. 14  
Сорокіна Л. Є. 21  
Супрун М. В. 21  
  
Філевич Н. 80  
  
Христіанінова Р. О. 163, 164  
  
Швець Г. Д. 163, 164  
Шуліка В. І. 23  
  
Яцишин Н. П. 21  
  
Balla E. 98  
Danylchuk A. 81, 85, 95, 98, 158  
Horlachova V. 98

**Korablina Z.** 6  
**Krestyanpol L.** 89, 150, 151  
**Krestyanpol O.** 89  
**Kyianytsia I.** 91, 93  
**Kyrylenko Y.** 91, 93

**Lisun Y.** 91, 93

**Nikolenko I.** 12

**Palchevskyi B.** 89

**Rohach O.** 6, 99

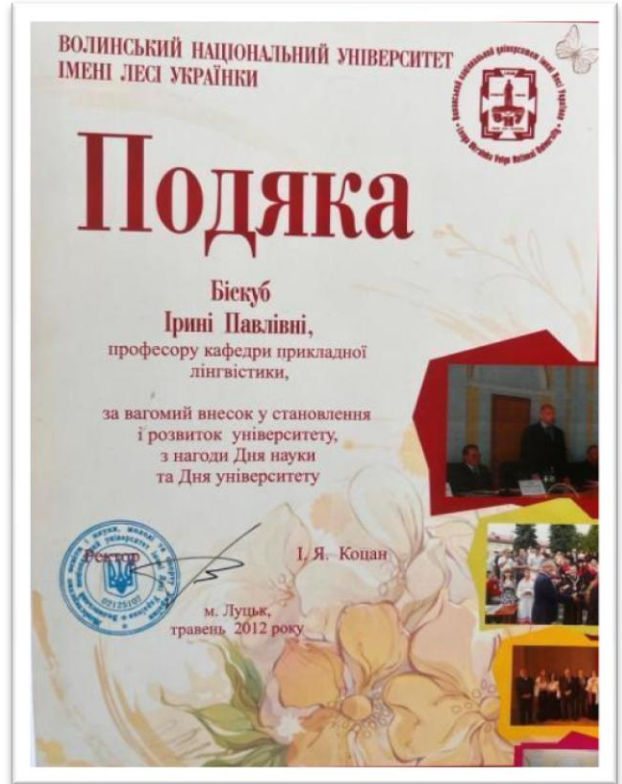
**Sherik D.** 99  
**Semenova M.** 88, 91, 93  
**Sikorska V.** 98

**Tsap V.** 97

**Voloshynovych N.** 6

**Zholob I.** 6

# Професійні відзнаки. Нагороди. Подяки







Міністерство освіти і науки України  
Волинський національний університет  
імені Лесі Українки



*Подяка*

оголошується

**Ірині БІСКУБ,**

докторів філологічних наук,  
професорів кафедри прикладної лінгвістики,  
за багаторічну сумлінну працю,  
вагомий особистий внесок у підготовку  
висококваліфікованих спеціалістів,  
плідну науково-педагогічну діяльність  
і з нагоди 30-річчя  
кафедри прикладної лінгвістики.



Ректор **Анатолій ЦЬОСЬ**



Луцьк-2023

Міністерство освіти і науки України  
Волинський національний університет  
імені Лесі Українки



*Подяка*

Нагороджується

**БІСКУБ  
Ірина Павлівна,**

завідувач кафедри – професор  
кафедри прикладної лінгвістики,  
за підготовку студентів-переможців  
I туру Всеукраїнського конкурсу  
студентських наукових робіт.



Ректор **Анатолій ЦЬОСЬ**



Луцьк-2023

Міністерство освіти і науки України  
Волинський національний університет  
імені Лесі Українки



*Траїцота*

Нагороджується

**Ірина БІСКУБ,**

завідувач кафедри – професор  
кафедри прикладної лінгвістики,  
за плідну та самовіддану працю,  
високий професіоналізм, ефективну  
наукову діяльність із міжнародними  
організаціями й фондами  
та з нагоди проведення Днів науки.



Ректор **Анатолій ЦЬОСЬ**



Луцьк-2023



## ФОТОМІТІ ЖИТТЄВОГО ШЛЯХУ

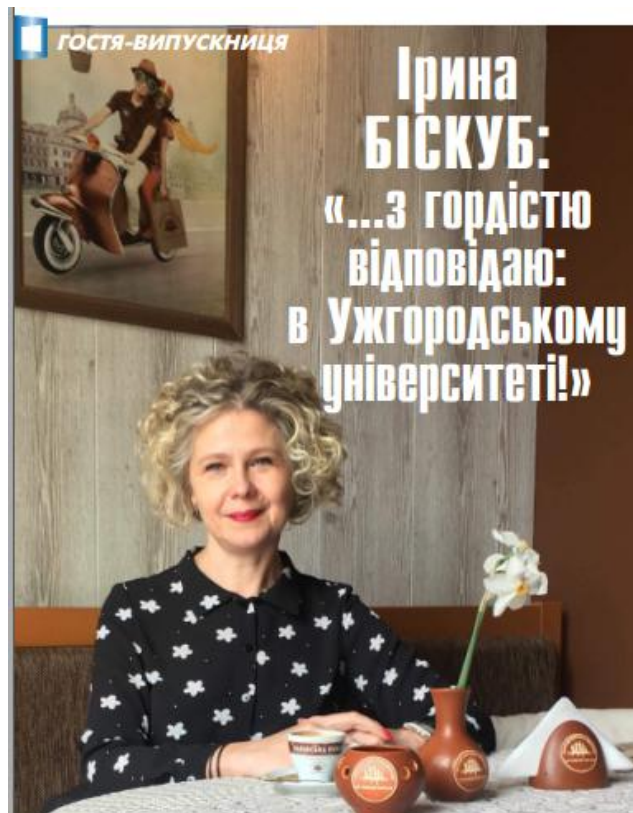


20-річчя кафедри прикладної лінгвістики (2013 р.)





**Профорієнтаційна зустріч зі школярами міста (2018 р.)**



**На святкуванні 20-річчя факультету міжнародних економічних відносин УжНУ (2018 р.)**



**Презентація студентської вистави за оповіданням  
О. Вайлда "The Canterville Ghost" (2019 р.)**



**Навчальна екскурсія до компанії InternetDevels (2019 р.)**





**Стажування у Варшавському університеті (2019 р.)**



**Випуск магістрів 2019 р.**



**Круглий стіл з питань порівняння мовної політики Європейського Союзу та мовної політики і планування в Україні, Луцьк (2019 р.)**



**Стажування у Ягеллонському університеті м. Краків (2019 р.)**



**Випуск магістрів (2020 р.)**



**Вручення відзнаки «Золотий знак ВНУ імені Лесі Українки» за участь у підготовці 14-томного Повного академічного видання творів Лесі Українки (2021 р.)**





**Інавгурація нового навчального року (2021 р.)**





**Презентація англomовного аудіогіда Музеєм Лесі Українки ВНУ імені Лесі Українки (2021 р.)**



**Зустріч з Почесним професором ВНУ імені Лесі Українки, британським режисером Тоні Палмером (2021 р.)**





**Вручення дипломів бакалавра (2021 р.)**



**Візит до компанії «Модерн Експо» 2022 р.**





**Викладання курсу з письмової та усної комунікації у професійній діяльності в Університеті Карлоса III м. Мадрид (Іспанія) (2023 р.)**



**Презентація навчального посібника за лекціями почесного професора вишу Тоні Палмкера «Путівник із мистецтва для молоді: університетські бесіди Тоні Палмера в Луцьку (2024 р.)»**

*\*Фото з сайту "Волинські новини"*



**Презентація монографії "Синергетичні виміри сучасної лінгвістики"  
(2024 р.)**